

A E N O

SEASONAL



reddot winner 2023
smart product

Installasjons- og driftshåndbok

til AENO™ premium smart miljøvennlig varmeovn

modell: AGH0001S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0002S (-IT, -CH, -UK, -SA)

til AENO™ premium smart miljøvennlig varmeovn (LED)

modell: AGH0003S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0004S (-IT, -CH, -UK, -SA),
AGH0005S (-IT, -CH, -UK, -SA)

til AENO™ premium smart miljøvennlig veggvarmeovn (Quadro)

modell: AGH0011S (-IT, -CH, -UK, -SA), AGH0012S (-IT, -CH, -UK, -SA)

(inkludert de ovennevnte modellene med endelsen «-A»)

Innledning

AENO™-varmeovnen er beregnet for oppvarming av boliger og kontorlokaler.

Denne veiledningen inneholder en detaljert beskrivelse av enheten og dens komponenter, samt instruksjoner for installasjon, bruk og vedlikehold.

Opphavsrett

Opphavsrett © ASBISC Enterprises PLC. Alle rettigheter forbeholdt.

Varemerket AENO tilhører ASBIS GROUP OF COMPANIES (heretter kalt ASBISC, produsenten).

Alle nevnte varemerker og navn, samt logoer og andre symboler som er nevnt i dette dokumentet, er eid av deres respektive eiere ¹.

Materialene som presenteres under varemerket AENO og som finnes i denne veiledningen, er beskyttet i henhold til internasjonal og lokal lovgivning, inkludert lover om opphavsrett og tilknyttede rettigheter.

Eventuelle mulige omtaler av andre selskapers navn, varemerker og utstyr i dette dokumentet er kun gitt for forklarings- og beskrivelsesformål for enhetens funksjon og krenker ikke noens immaterielle rettigheter.

Enhver reproduksjon, kopiering, publisering, videre distribusjon eller offentlig visning av materialene i dette dokumentet (helt eller delvis) er kun tillatt etter å ha mottatt tilsvarende skriftlig tillatelse fra rettighetshaveren.

Enhver uautorisert bruk av materialene i denne veiledningen kan føre til sivil ansvar og strafferettslig forfølgelse av overtreidere i henhold til gjeldende lovgivning.

¹ Google Play og Google Home er registrerte varemerker for Google LLC.; App Store, Siri er registrerte varemerker for Apple Inc.; Amazon Alexa, Amazon er registrerte varemerker for Amazon Technologies, Inc.

Ansvar og teknisk støtte

Dette dokumentet er utarbeidet i samsvar med alle nødvendige lovkrav og inneholder detaljert, fullstendig og forståelig informasjon om bruk og vedlikehold av enheten. Informasjonen er oppdatert per datoen angitt i dokumentet. Streng overholdelse av instruksjonene i dette dokumentet er en grunnleggende betingelse for riktig, pålitelig og sikker bruk av enheten.

Denne veiledningen, samt den korte brukerhåndboken, er en integrert del av enheten og skal alltid være tilgjengelig for brukeren som referansedokumentasjon.

ASBISC forbeholder seg retten til å modifisere enheten og gjøre endringer i dette dokumentet uten forhåndsvarsel til brukerne, og påtar seg ikke ansvar for mulige negative konsekvenser som oppstår på grunn av bruk av en utdatert versjon av dokumentet, eller for noen mulige tekniske og typografiske feil eller utelatelser, eller for tilfeldig eller indirekte skade som kan oppstå som følge av overføring av dette dokumentet til tredjeparter eller feil bruk av enheten.

Ved uoverensstemmelser i språkversjonene av dokumentet har den russiskspråklige versjonen av denne veiledningen forrang.

ASBISC gir ingen garantier med hensyn til materialet som presenteres i dette dokumentet, inkludert, men ikke begrenset til, enhetens salgbare tilstand og egnethet for en bestemt bruksmåte.

For alle tekniske spørsmål, kontakt den lokale representanten for ASBISC eller teknisk støtteavdeling via tilbakemeldingsskjemaet på nettsiden **aeno.com/service-and-warranty**. De vanligste problemene er beskrevet i avsnitt 9 «Feilsøking» i dette dokumentet.

Den nyeste versjonen av denne veiledningen kan lastes ned fra nettsiden **aeno.com/documents**.

Informasjon om brukere, inkludert deres personopplysninger, er beskyttet mot uautorisert tilgang og utlevering i samsvar med GDPR-kravene ¹. Du kan lese personvernerklæringen på nettsiden **aeno.com/privacy-policy**.

¹ Se avsnitt 10 «Ordliste».

Samsvar med standarder

Denne enheten overholder gjeldende sikkerhetskrav.



Enheten har CE-sertifisering og oppfyller kravene i følgende lovgivning i Den europeiske union:

- Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet;
- Direktiv 2014/35/EU om lavspenningsutstyr;
- Direktiv 2014/53/EU om radioutstyr;
- Direktiv 2009/125/EU om miljøvennlig design;
- Direktiv 2011/65/EU og 2015/863 om begrensning av bruk av farlige stoffer (RoHS) i elektronisk og elektrisk utstyr.

Testet av TÜV NORD i samsvar med direktiv 2014/35/EU.



Enheten oppfyller kravene til ECAS-merking (Emirates Conformity Assessment Scheme) for salg av enheten i De forente arabiske emirater.



Enheten oppfyller kravene til UKCA-merking for salg av enheten i Storbritannia.

Enheten oppfyller kravene i EAEU-tekniske forskrifter:

- TR TS 020/2011 «Elektromagnetisk kompatibilitet for tekniske midler»;
- TR EAEU 037/2016 «Om begrensning av bruk av farlige stoffer i elektriske og radioelektroniske produkter»;
- TR TS 004/2011 «Om sikkerhet for lavspenningsutstyr».



Enheten oppfyller kravene i følgende tekniske forskrifter i Ukraina.



Dette symbolet betyr at ved avhending av enheten, dens batterier og akkumulatorer, samt dens elektriske og elektroniske tilbehør, må du følge reglene for håndtering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE)¹ og reglene for håndtering av batteri- og akkumulatoravfall.

Forskrifter krever at dette utstyret skal avhendes separat ved slutten av levetiden. Kast ikke enheten, batteriene og akkumulatorene, eller de elektriske og elektroniske tilbehørene sammen med usortert husholdningsavfall, da dette skader miljøet.

¹ Se avsnitt 10 «Ordliste».

For å beskytte miljøet og menneskers helse, skal brukt elektrisk og elektronisk utstyr avhendes i henhold til godkjente instruksjoner for sikker avhending.

Forenklet samsvarserklæring

ASBISC erklærer herved at enheten beskrevet i dette dokumentet oppfyller direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende adresse:

AGH0001S, AGH0002S	aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/GH1S-GH2S.pdf
AGH0003S, AGH0004S, AGH0005S, AGH0011S, AGH0012S	aeno.com/userfiles/files/Certificates/CE/Heater.pdf

	AE	AT	BA	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	FI
	FR	GB	GR	HR	HU	IE	IT	KZ	LT	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	RS	SA	SE	SI	SK	TR	UA	ZA

Begrensninger og advarsler

Før du begynner å bruke enheten, må du lese informasjonen i denne delen av dokumentet nøye. Oppbevar dette dokumentet for fremtidig bruk.

ADVARSEL!

Advarsler, forholdsregler og instruksjoner i dette dokumentet beskriver ikke alle mulige farlige situasjoner. Bruk sunn fornuft når du bruker enheten.

ADVARSEL!

Uforsiktig håndtering av enheten, samt manglende overholdelse av bruksreglene beskrevet i denne veiledningen, kan føre til skader, brann og/eller skade på eiendom, samt ugyldiggjøring av garantien.

Enheden må kun brukes i husholdningsmiljøer og til det tiltenkte formålet, i samsvar med beskrivelsen i dette dokumentet. Det er forbudt å bruke enheten til industrielle formål.

Advarselssymboler og ikoner



Varm overflate! Fare for forbrenning ved kontakt med oppvarmingsflaten! Ikke berør varmeplaten før den er helt avkjølt! **Ikke la strømledningen komme i kontakt med varmeplaten!**



Ikke dekk til varmeovnen, ikke tørk klær eller andre ting på den for å unngå overoppheting av enheten og brannfare!



Enheden er kun beregnet for innendørs bruk.

IP44

Beskyttelsesgrad for enhetens kabinett, som gir beskyttelse mot inntrengning av faste partikler større enn 1 mm, samt dråper og sprut som faller i enhver vinkel.



Generelt advarselssymbol.



Enheden tilhører klasse II for beskyttelse mot elektrisk støt (dobbel isolasjon).



Ikke demonter enheten eller forsøk å reparere den selv. Dette kan føre til elektrisk støt eller andre skader, og vil ugyldiggjøre produsentens garanti.



Ikke utsett emballasjen og enheten for væsker.



Fravær av bevegelige deler i enhetens design hindrer støvdannelse.



Enheten kan bli skadet eller ødelagt ved uforsiktig håndtering.



Oppbevar emballasjen og enheten beskyttet mot fuktighet.



Materialene som enheten er laget av, inneholder ingen giftige stoffer.



Enheten er utstyrt med funksjon for å opprettholde innstilt temperatur.



Enheten er sertifisert i samsvar med standardene som gjelder i landene der den selges.



Innovativ utvikling.

Regler for sikker plassering av enheten

ADVARSEL!

Ikke installer varmeovnen rett under eller over stikkontakten.

ADVARSEL!

Ikke installer varmeovnen på teppe eller varme gulv.

1. **Enheten må installeres strengt i samsvar med monteringsinstruksjonene i dette dokumentet.**
2. Hvis enheten har blitt transportert og/eller lagret ved lave temperaturer, la den stå i 2 timer ved romtemperatur før bruk.
3. Enheten er kun beregnet for innendørs bruk. Det er forbudt å bruke enheten utendørs.
4. Ikke plasser enheten i eksplosjonsfarlige, brennbare, kommersielle, industrielle eller landbruksmessige områder, eller i støvete miljøer eller forhold som fremmer korrosjon av materialene.
5. Ikke plasser enheten i rom med høyt støynivå og høyfrekvente forstyrrelser.
6. Installer enheten kun på en jevn, stabil vertikal eller horisontal overflate.

7. Kroker og plugger som følger med i leveringssettet, er beregnet for montering av enheten kun på armert betongoverflate. Ved montering på en annen type overflate, velg passende festemidler som passer både til overflaten og til en enhet som veier mer enn 10 kg.

ADVARSEL!

Produsenten påtar seg ikke ansvar for mulig skade som oppstår på grunn av bruk av uegnet festemidler.

8. Det er forbudt å bøye enheten eller på annen måte bruke kraft for å montere den.
9. Ikke installer enheten på steder som er tilgjengelige for barn og kjæledyr.
10. Plasser varmeovnen minst 1 meter unna tekstiler, møbler, pyntegjenstander og andre brennbare materialer.
11. Ikke plasser enheten nær badekar, dusj eller andre vannkilder.
12. Ikke dekk strømledningen med teppe eller andre belegg, og ikke legg den under møbler eller apparater eller på steder der man kan snuble over den.

Regler for sikker bruk

ADVARSEL!

Varm overflate. Fare for forbrenning ved kontakt med oppvarmingsflaten. Ikke berør varmeplaten før den er helt avkjølt! **Ikke la strømledningen komme i kontakt med varmeplaten!**

ADVARSEL!

Ikke dekk til varmeovnen, ikke tørk klær eller andre ting på den for å unngå overoppheting og brannfare!

ADVARSEL!

Ikke bruk enheten hvis glassplaten er skadet, har fliser og/eller sprekker, eller hvis det er spor av skade på andre konstruksjonselementer i enheten. Ikke bruk enheten etter at den har falt.

1. **Enheten må kun brukes i samsvar med reglene beskrevet i denne veiledningen.**
2. Enheten er ikke beregnet for bruk av barn under 16 år, eller personer med begrensede fysiske, psykiske eller mentale evner uten erfaring eller kunnskap som er tilstrekkelig for riktig bruk av enheten, eller hvis de ikke er under tilsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
3. Ikke bruk enheten i rom med personer som ikke kan forlate det på egen hånd, eller som ikke er under konstant tilsyn av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
4. Ikke la barn leke med enheten og dens komponenter.
5. Sørg for at støpselet på enhetens strømledning sitter godt i stikkontakten når enheten kobles til strømmettet.

6. Sørg for at strømledningen ikke er vridd, bøyd, presset mot noe, eller kommer i kontakt med varme, skarpe gjenstander eller varmekilder.
7. Sørg for en rask og uhindret måte å koble enheten fra strømmettet på.
8. Ikke bruk skjoteledning for å koble enheten til strømmettet – tilkobling av enheten til samme stikkontakt sammen med andre elektriske apparater kan føre til overbelastning av strømmettet og brann.
9. Før du kobler til enheten, sørg for at nominell spenning og frekvens som er angitt i de tekniske spesifikasjonene, samsvarer med strømmettets parametere.
10. Bruk varmeovnen på minst 1,5 meters avstand fra mennesker og dyr.
11. Berør enheten kun med tørre hender.
12. Ikke flytt enheten mens den er på eller varm.
13. Ikke la enheten være koblet til strømforsyningen uten tilsyn.
14. Koble enheten fra strømmettet hvis den ikke brukes over lengre tid.
15. Ikke slipp eller kast enheten.
16. Ikke utsett enheten for direkte sollys eller temperaturer utenfor de tillatte verdiene som er angitt i dette dokumentet for bruk og lagring.
17. Ikke utsett enheten for fuktighet, oljer, kjemiske og organiske væsker, samt vibrasjoner.
18. Koble enheten fra strømmettet etter bruk, før lagring og rengjøring.
19. Koble enheten fra strømmettet ved å holde i støpselet, ikke i strømledningen.
20. Ikke la støv samle seg på varmeplaten. Ikke bruk kjemiske og aggressive rengjøringsmidler, slipende pastaer, midler som inneholder syrer og løsemidler, eller metallsvamper til rengjøring av enheten.
21. Ikke senk enheten, strømklikken eller strømledningen ned i vann eller andre væsker.
22. Flytt enheten kun ved brakettene.
23. For å erstatte en skadet strømledning, kontakt produsenten, et autorisert servicesenter eller en spesialist med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå farlige situasjoner.
24. Ikke demonter enheten eller forsøk å reparere den selv.

ADVARSEL!

Hvis enheten er skadet som følge av fall, ugyldiggjør dette produsentens garanti.

ADVARSEL!

Produsenten påtar seg ikke ansvar for noen skade som oppstår på grunn av manglende overholdelse av anbefalingene i dette dokumentet.

Hvis du har spørsmål eller problemer med å bruke AENO™-enheten, før du returnerer den til butikken, kontakt støttetjenesten via e-post **support@aeno.com** eller via tilbakemeldingsskjemaet eller online-chatten på nettsiden **aeno.com/service-and-warranty**.

Innhold

Innledning	3
Opphavsrett	3
Ansvar og teknisk støtte	4
Samsvar med standarder	5
Forenklet samsvarserklæring	6
Begrensninger og advarsler	7
Advarselssymboler og ikoner	7
Regler for sikker plassering av enheten	8
Regler for sikker bruk	9
Figurer og tabeller	13
1 Generell beskrivelse og egenskaper	15
1.1 Enhetens formål	15
1.2 Enhetens utseende (AGH0001S, AGH0002S)	16
1.2.1 Enhetslementer (AGH0001S, AGH0002S)	17
1.3 Utseende på enheten (AGH0003S–AGH0005S)	18
1.3.1 Enhetslementer (AGH0003S–AGH0005S)	19
1.4 Utseende på enheten (AGH0011S, AGH0012S)	20
1.4.1 Enhetslementer (AGH0011S, AGH0012S)	21
1.5 Funksjoner for knapper og indikasjon	22
1.6 Teknologisk åpning	24
1.7 Typer støpsler og kontakter	24
1.8 Tekniske spesifikasjoner	25
1.9 Teknologier som brukes for romoppvarming	27
1.10 Leveringssett	28
1.10.1 Leveringssett (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)	28
1.10.2 Leveringssett (AGH0011S, AGH0012S)	30
1.11 Emballasje og merking	32
1.11.1 Merking av emballasje som indikerer mulighet for resirkulering	32
1.11.2 Bestemmelse av produksjonsdato for enheten	34
1.11.3 Dekoding av enhetsmodellen	34
2 Utpacking, installasjon og forberedelse av enheten til bruk	36

2.1	Installasjon av enheten (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)	36
2.1.1	Installasjon på ben	37
2.1.2	Veggmontering	39
2.2	Installasjon av enheten (AGH0011S, AGH0012S)	43
2.3	Montering i tak	47
2.4	Skjult montering	48
2.5	Forberedelse av enheten til bruk	48
3	Manuell styring	49
3.1	Valg av oppvarmingstype	49
3.2	Manuell styring (AGH0001S, AGH0002S)	49
3.3	Manuell styring (AGH0003S–AGH0005S, AGH0011S, AGH0012S)	50
4	Fjernstyring via mobilapp og stemmeassistenter	51
4.1	Installasjon av appen	51
4.1.1	Registrering av ny konto	52
4.1.2	Innlogging på eksisterende konto	54
4.2	Tilkobling av varmeovnen til mobilappen	54
4.2.1	Tilkobling i automatisk søkemodus	54
4.2.2	Tilkobling i manuell modus	56
4.3	Styring av enheten	58
4.3.1	Valg av oppvarmingstype	58
4.3.2	Tidsplan	59
4.3.3	Timer	60
4.3.4	Statistikk	61
4.3.5	Grunnleggende innstillinger	62
4.3.6	Tilleggsinnstillinger	64
4.4	Scenarier og automatiseringer	69
4.4.1	Opprette og starte automatisering	69
4.4.2	Scenarier	71
4.5	Styring via stemmeassistenter	72
4.5.1	Google Assistant	72
4.5.2	Amazon Alexa	72
4.5.3	Siri	73
5	Vedlikehold og reparasjon	74

6 Garantiforpliktelser	75
6.1 Servicesentre for AENO™	75
6.2 Prosedyre for garantiservice	75
6.3 Ansvarsbegrensning	76
7 Lagring, transport og avhending	78
8 Annen informasjon	80
9 Feilsøking	82
10 Ordliste	84

Figurer og tabeller

Figur 1 – Utseende på enheten (AGH0001S, AGH0002S)	16
Figur 2 – Enhetselementer (AGH0001S, AGH0002S)	17
Figur 3 – Utseende på enheten (AGH0003S–AGH0005S)	18
Figur 4 – Enhetselementer (AGH0003S–AGH0005S)	19
Figur 5 – Utseende på enheten (AGH0011S, AGH0012S)	20
Figur 6 – Enhetselementer (AGH0011S, AGH0012S)	21
Figur 7 – Leveringssett (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)	29
Figur 8 – Leveringssett (AGH0011S, AGH0012S)	31
Figur 9 – Eksempler på plassering av varmeren (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)	37
Figur 10 – Orientering av ben	38
Figur 11 – Festing av ben	38
Figur 12 – Horisontal orientering av varmeren (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)	39
Figur 13 – Vertikal orientering av varmeren (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)	40
Figur 14 – Festing av braketter (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)	40
Figur 15 – Merking av hull på veggen (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)	41
Figur 16 – Installasjon av plugger og kroker	41
Figur 17 – Installasjon på kroker (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)	42
Figur 18 – Eksempler på plassering av varmeovnen (AGH0011S, AGH0012S)	43
Figur 19 – Orientering av braketter (AGH0011S, AGH0012S)	44
Figur 20 – Festing av braketter (AGH0011S, AGH0012S)	44
Figur 21 – Merking av hull på veggen (AGH0011S, AGH0012S)	45
Figur 22 – Installasjon av plugger og kroker	45
Figur 23 – Installasjon på kroker (AGH0011S, AGH0012S)	46

Tabell 1 – Funksjoner for av/på-knappen (alle modeller)	22
Tabell 2 – LED-indikasjon for av/på-knappen (alle modeller)	22
Tabell 3 – Funksjon for „SMART“-knappen, økning og senking av temperatur (unntatt AGH0001S, AGH0002S)	23
Tabell 4 – Tekniske spesifikasjoner	25
Tabell 5 – Typiske problemer og løsninger	82

1 Generell beskrivelse og egenskaper

1.1 Enhetens formål

AENO™-varmeovnen er en elektrisk varmeeenhet med kombinert varmeutslipp, beregnet for tilleggs- og lokal oppvarming av boliger og kontorlokaler.

Hovedfordelene med AENO™-varmeovnen:

- tilkobling via Wi-Fi (2,4 GHz);
- system for kombinert varmeutslipp ¹:
 - infrarød oppvarming – 75 %;
 - konveksjonsoppvarming – 25 %;
- lavt energiforbruk;
- kontinuerlig oppvarming og automatisk vedlikehold av innstilt temperatur i rommet;
- regulering av temperaturen på varmeplaten;
- elektronisk termostat og vippesensor;
- manuell og fjernstyring (via mobilapp og stemmeassistenter);
- mulighet for å sette opp arbeidsplan og avstenging;
- kontroll av energiforbruk og effekt;
- barnelåsfunksjon med blokkering av manuell styring;
- stille drift;
- varmeoverflate av herdet glass;
- bruk av ikke-giftige materialer i produksjonen;
- vinner av Red Dot Design Award ² (AGH0001S, AGH0002S) i kategoriene «Oppvarmings- og klimaanleggsteknologi» og «Smart produkt».

Heretter i teksten betyr enhver omtale av modellene **AGH0001S, AGH0002S** alle konfigurasjoner av disse to modellene, **AGH0003S–AGH0005S** – alle konfigurasjoner av disse tre modellene, og **AGH0011S, AGH0012S** – alle konfigurasjoner av disse to modellene.

¹ Se underavsnitt 1.9 for mer informasjon.

² Se avsnitt 10 «Ordliste».

1.2 Enhetens utseende (AGH0001S, AGH0002S)



1(a) – Frontvisning (AGH0001S)



1(b) – Bakside (AGH0001S)



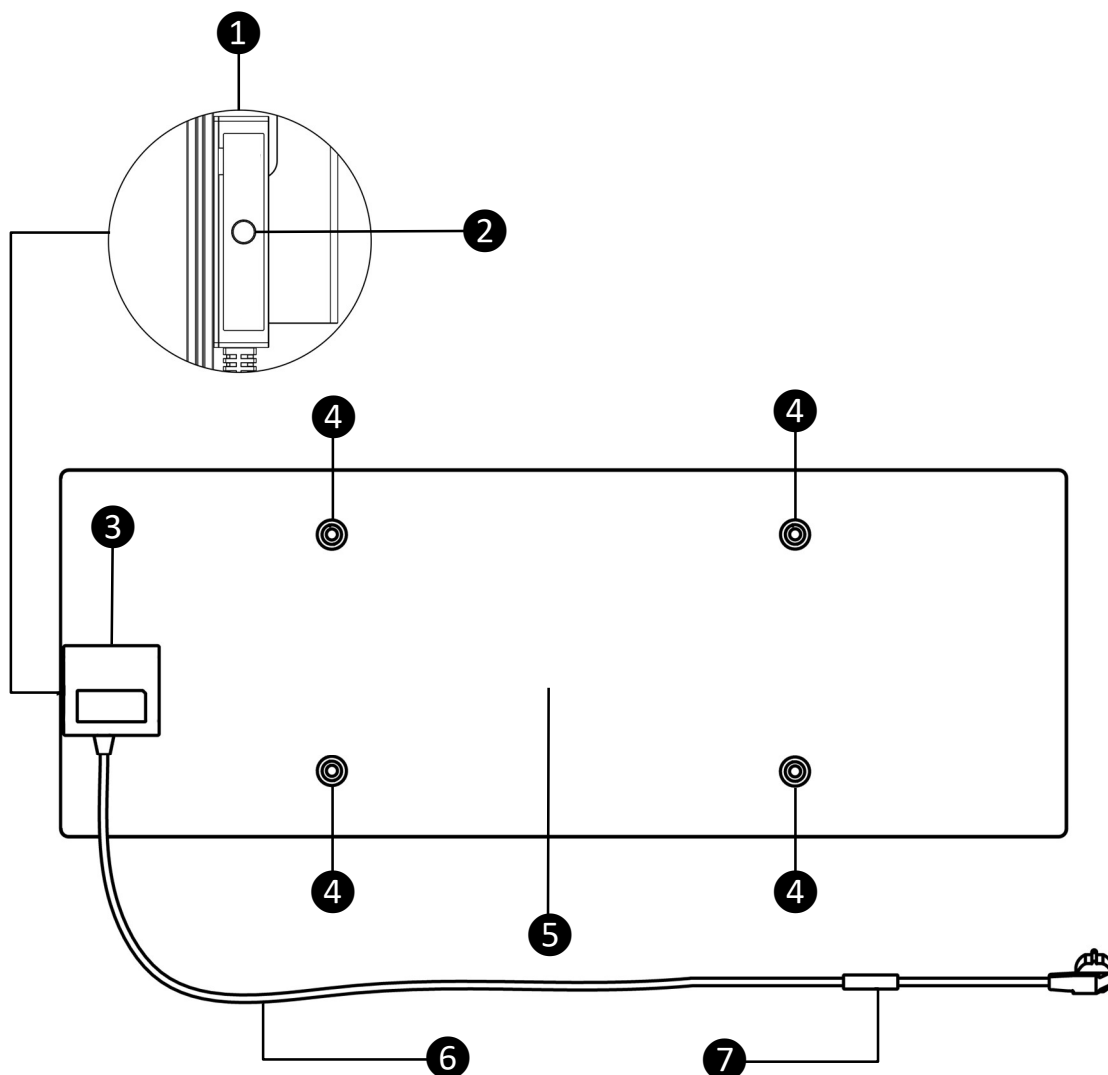
2(a) – Forside (AGH0002S)



2(b) – Bakside (AGH0002S)

Figur 1 – Utseende på enheten (AGH0001S, AGH0002S)

1.2.1 Enhetselementer (AGH0001S, AGH0002S)



Figur 2 – Enhetselementer (AGH0001S, AGH0002S)

Enhetselementer (se figuren ovenfor):

- 1 – kontrollpanel;
- 2 – av/på-knapp;
- 3 – kontrollenhet;
- 4 – hull for festeskruer til montering av ben eller braketter;
- 5 – varmepanel;
- 6 – strømledning;
- 7 – temperatursensor.

1.3 Utseende på enheten (AGH0003S–AGH0005S)



1(a) – Forside (AGH0003S)



1(b) – Bakside (AGH0003S)



2(a) – Forside (AGH0004S)



2(b) – Bakside (AGH0004S)



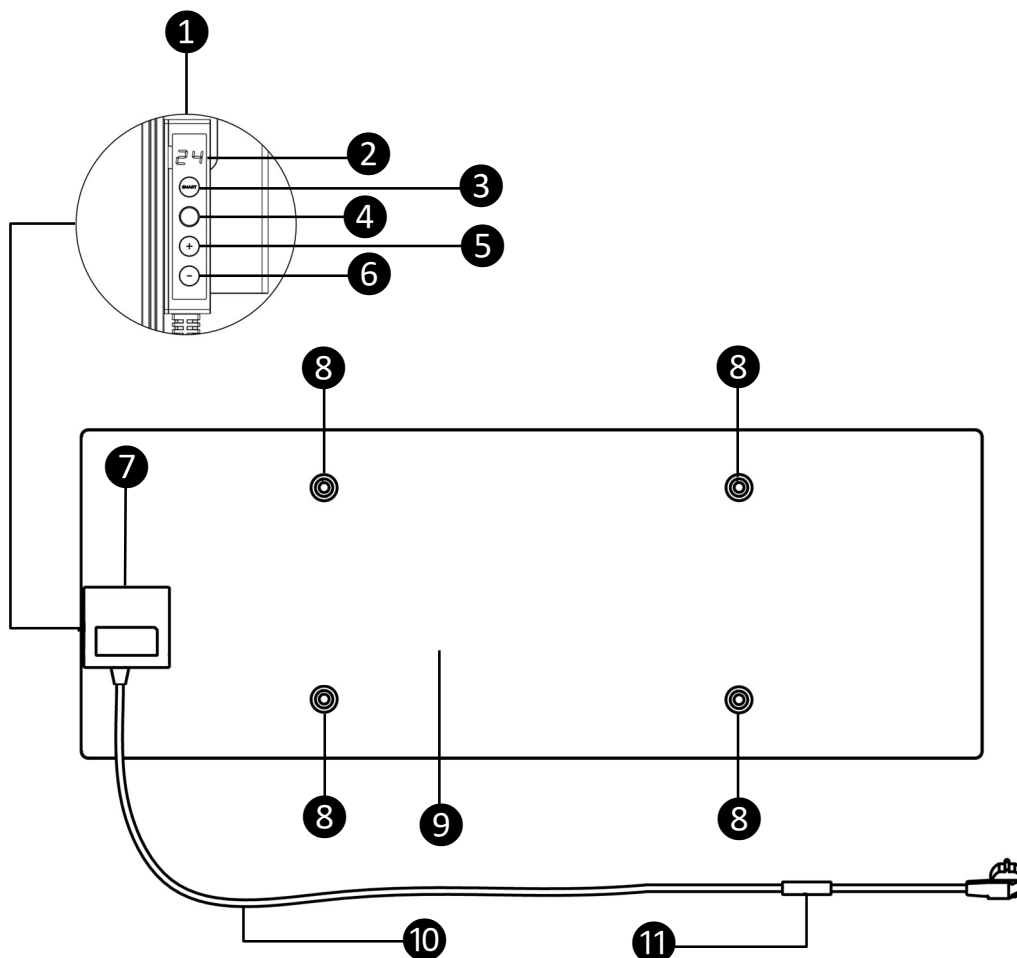
3(a) – Forside (AGH0005S)



3(b) – Bakside (AGH0005S)

Figur 3 – Utseende på enheten (AGH0003S–AGH0005S)

1.3.1 Enhetselementer (AGH0003S–AGH0005S)



Figur 4 – Enhetselementer (AGH0003S–AGH0005S)

Enhetselementer (se figuren ovenfor):

- 1 – kontrollpanel;
- 2 – LED-skjerm;
- 3 – „SMART“-knapp;
- 4 – av/på-knapp;
- 5 – knapp for å øke temperaturen;
- 6 – knapp for å senke temperaturen;
- 7 – kontrollenhet;
- 8 – hull for festeskruer til montering av ben eller braketter;
- 9 – varmepanel;
- 10 – strømledning;
- 11 – temperatursensor.

1.4 Utseende på enheten (AGH0011S, AGH0012S)



1(a) – Forside (AGH0011S)



1(b) – Bakside (AGH0011S)



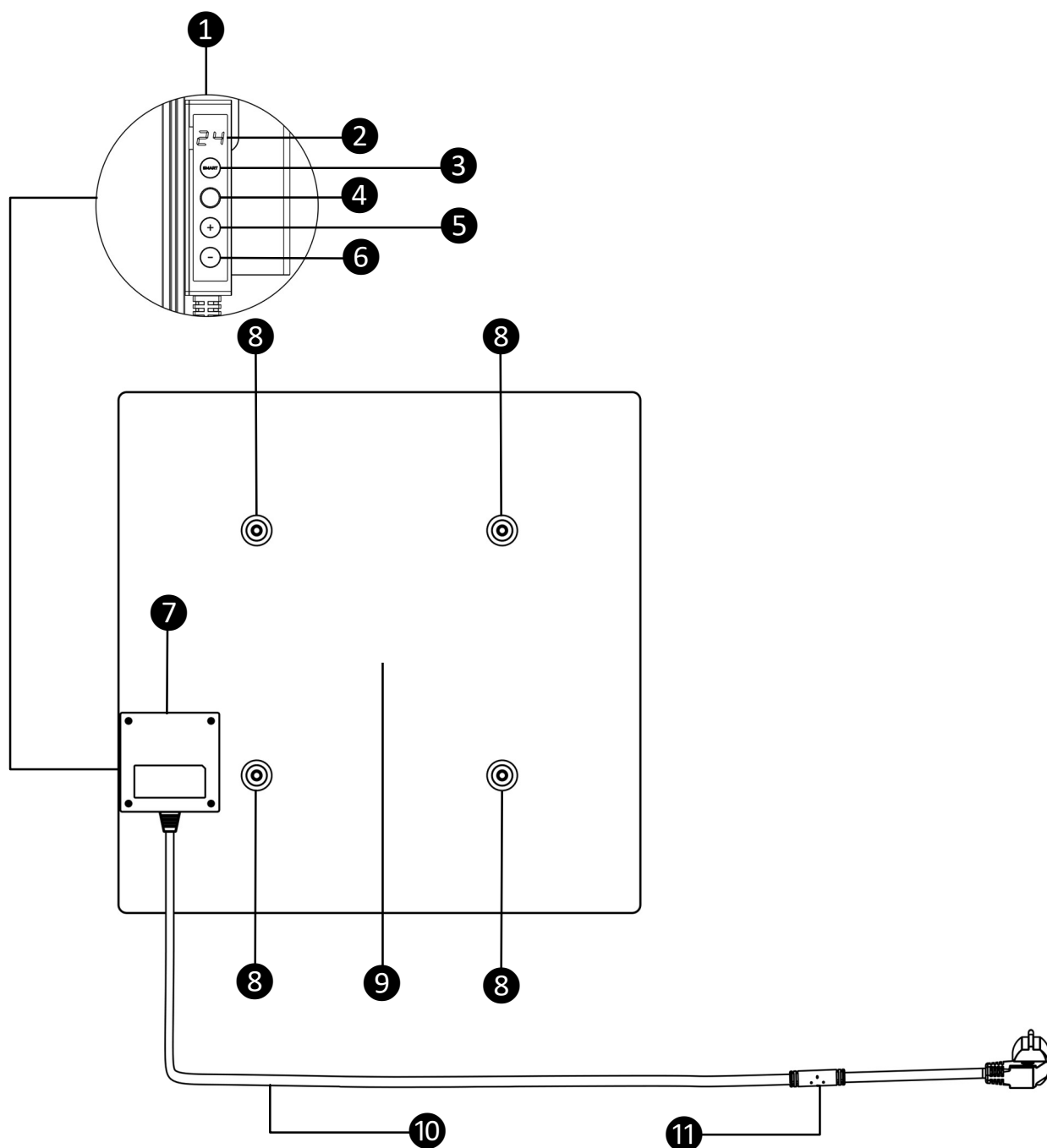
2(a) – Forside (AGH0012S)



2(b) – Bakside (AGH0012S)

Figur 5 – Utseende på enheten (AGH0011S, AGH0012S)

1.4.1 Enhetselementer (AGH0011S, AGH0012S)



Figur 6 – Enhetselementer (AGH0011S, AGH0012S)

Enhetselementer (se figuren ovenfor):

- 1 – kontrollpanel;
- 2 – LED-skjerm;
- 3 – „SMART“-knapp;

- 4 – av/på-knapp;
- 5 – knapp for å øke temperaturen;
- 6 – knapp for å senke temperaturen;
- 7 – kontrollenhet;
- 8 – hull for festeskruer til montering av veggbraketter;
- 9 – varmepanel;
- 10 – strømledning;
- 11 – temperatursensor.

1.5 Funksjoner for knapper og indikasjon

MERK

Modellene AGH0001S, AGH0002S er kun utstyrt med av/på-knapp. Styring av oppvarming i „SMART“-modus og temperaturveksling er kun tilgjengelig via appen **AENO**.

Tabell 1 – Funksjoner for av/på-knappen (alle modeller)

Handling	Funksjon
Trykk én gang	Slå enheten på/av
Trykk og hold i minst 4 sekunder	Gå til manuell paringsmodus via Wi-Fi
Trykk og hold i minst 10 sekunder	Tilbakestill enheten til fabrikkinnstillinger
Trykk 5 ganger i løpet av 4 sekunder	Manuell deaktivering av barnesikringsfunksjonen

Tabell 2 – LED-indikasjon for av/på-knappen (alle modeller)

Farge	Status	Beskrivelse
Lyseblå	Lyser kontinuerlig	Enheden er koblet til strømnettet, aktivert i appen AENO , men ikke slått på
	Flimrer ¹	Enheden er koblet til strømnettet, men ikke aktivert i appen AENO og ikke slått på
Grønn	Lyser	Enheden er koblet til strømnettet, aktivert i appen AENO og slått på

¹ Flimring – indikatoren lyser i 3 s, deretter slukket i 0,3 s.

Farge	Status	Beskrivelse
	Flimrer	Enheten er koblet til strømnettet, slått på, men ikke aktivert i appen AENO
Fiolett	Blinker raskt ¹	Enheten er i manuell paringsmodus via Wi-Fi
Rød	Blinker ²	Enheten har falt (feil posisjon på enheten); overbelastning av strøm, overoppheting av enheten
	Blinker raskt	Prosessen med å tilbakestille enhetens innstillinger til fabrikk er startet
Gul	Lyser	Enheten er koblet til strømnettet og fungerer i „SMART“-modus
	Lyser ikke	Enheten er ikke koblet til strømnettet; det er ingen spenning i strømnettet

Tabell 3 – Funksjon for „SMART“-knappen, økning og senking av temperatur (unntatt AGH0001S, AGH0002S)

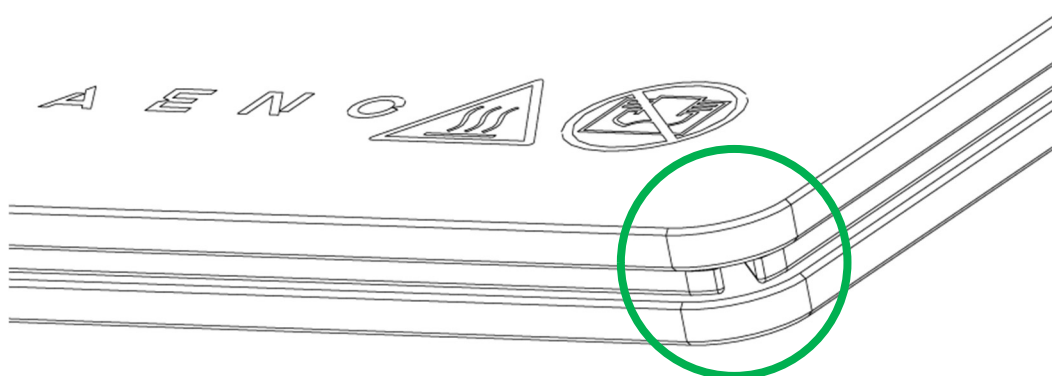
Knapp	Handling	Funksjon
„SMART“-knapp	Trykk én gang	Slå på/av oppvarming i „SMART“-modus
Knapp for temperaturøkning		Øk ønsket romtemperatur med 1 °C / 1 °F
Knapp for temperatursenking		Senk ønsket romtemperatur med 1 °C / 1 °F

¹ Rask blinking – indikatoren lyser i 0,1 s, deretter slukket i 0,1 s.

² Blinking – indikatoren lyser i 0,5 s, deretter slukket i 0,5 s.

1.6 Teknologisk åpning

Den teknologiske åpningen i varmeapparatets hus sikrer luftsirkulasjon og er ikke en defekt på enheten. Plasseringen kan variere avhengig av varmeapparatmodellen.

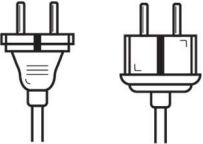
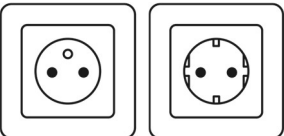
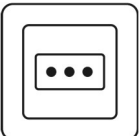
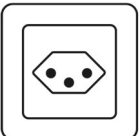
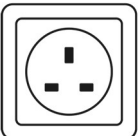
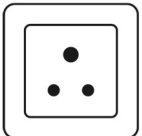


ADVARSEL!

Det er forbudt å dekke til den teknologiske åpningen på enheten.

1.7 Typer støpsler og kontakter

AENO™-varmeapparatet leveres med ulike typer støpsler avhengig av salgslandet for enheten.

Modell uten ending	-IT	-CH	-UK	-SA
Type E/F-støpsel	Type L-støpsel	Type J-støpsel	Type G-støpsel	Type M-støpsel
				
For type E, F-kontakter	For type L-kontakter	For type J-kontakter	For type G-kontakter	For type M-kontakter
				

ADVARSEL!

Før du bruker enheten, kontroller at støpselet på strømledningen er kompatibelt med stikkontakten din.

Hvis du av en eller annen grunn har kjøpt en enhet med uegnet støpsel, bruk en adapter som er kompatibel med støpselet ditt (ikke inkludert i leveransen).

MERK

For råd om kjøp av adapter, kontakt en elektrobutikk eller teknisk støtte på support@aeno.com.

Før du bruker enheten, kontroller at støpselet på strømledningen er godt satt inn i stikkontakten og ikke faller ut av den.

ADVARSEL!

Hvis støpselet på strømledningen ikke sitter godt fast i stikkontakten, må du ikke bruke enheten for å unngå overoppheting og brannfare!

ADVARSEL!

Reparasjon og utskifting av stikkontakten må kun utføres av en kvalifisert spesialist (elektriker). Ikke bruk overdreven kraft når du setter støpselet inn i kontakten, og ikke forsøk å reparere, modifisere eller erstatte kontakten eller støpselet selv.

1.8 Tekniske spesifikasjoner

Tabell 4 – Tekniske spesifikasjoner

Parameter	Verdi		
Modell	AGH0001S, AGH0002S	AGH0003S– AGH0005S	AGH0011S, AGH0012S
Strømforsyning			
Nominell spenning	220–230 V (AC)	220–230 V (AC)	220–240 V (AC)
	Tillatt spenningsområde: 180–253 V (AC)		
Nominell strøm	3,0 A	3,0 A	2,0 A
	≤ 0,01 A i ventemodus		
Frekvens	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Nominell effekt	700,0 W	760,0 W	500,0 W
	≤ 2,0 W i standby-modus		
Nettverksspesifikasjoner			
Wi-Fi-støtte	IEEE 802.11 b/g/n (2,4 GHz): 18,2 dBm (~66 mW)		
Integrasjon			
Appen	AENO-appen		
Stemmeassistenter	Google Assistant, Amazon Alexa, Siri		
Server	Skybasert		

Parameter	Verdi		
Modell	AGH0001S, AGH0002S	AGH0003S– AGH0005S	AGH0011S, AGH0012S
Funksjonelle egenskaper			
Type oppvarming	Infrarød – 75 %; Konveksjon – 25 %		
Площадь обогрева помещения ¹	Opptil 24 m²		Opptil 12 m²
Automatisk temperaturvedlikehold	0–40 °C / 140–248 °F; Justeringsstrinn – 1 °C / 1 °F		
Temperatur på varmeplaten	60–120 °C / 32–104 °F; Justeringsstrinn – 5 °C / 9 °F		
Styring	Manuell, fjernstyrt (via mobilapp og stemmeassistenter)		
Designegenskaper			
Temperaturindikasjon	AENO -appen	Appen AENO og LED-skjerm	
Type varmeovn	Infrarød, konveksjon; tosidig		
Beskyttelsesgrad for kabinettet	IP44 ²		
Beskyttelsesklasse mot elektrisk støt	Klasse II ²		
Beskyttelsestyper	Beskyttelse mot overstrøm: 6,3 A; Beskyttelse mot overspenning: 260 V; Beskyttelse mot overoppheting: 135 °C		
Vippetiltaksensor	Elektronisk gyroskop, automatisk avstenging ved fall		
Materiale	Varmeplate: herdet glass; Kontrollenhet: PC-plast		
Størrelse (L×B×H)	1000×165×417 mm (med ben); 1000×62×365 mm (med braketter)		500×62×500 mm (med braketter)
Lengde på strømledningen	1,9 m		
Installasjonsalternativer	– på gulv; – på vegg; – på tak		– på vegg; – på tak

¹ Effektivt oppvarmingsområde avhenger av rommets areal, takhøyde, antall vinduer, kvalitet på vindusglass, kvalitet på isolasjon av vegger og tak, tilstedeværelse av hjørnerom, samt klimasone.

² Se avsnitt 10 «Ordliste».

Parameter	Verdi		
Modell	AGH0001S, AGH0002S	AGH0003S– AGH0005S	AGH0011S, AGH0012S
Farge	Hvit («Glossy White»), svart («Pearl Black»)	Hvit («Glossy White»), svart («Pearl Black»), grå («Noble Gray»)	Hvit («Glossy White»), svart («Pearl Black»)
Nettovekt (med tilbehør)	8,7 kg	8,7 kg	6,2 kg
Garantiperiode	3 år		
Livstid	3 år		
Sertifikater	CE, EAC, RoHS, UA.TR, UKCA		
Driftsforhold			
Temperatur	0...+40 °C		
Relativ fuktighet	≤ 75 % (uten kondens)		
Oppbevaringsforhold			
Temperatur	–20...+70 °C		
Relativ fuktighet	≤ 75 % (uten kondens)		

1.9 Teknologier som brukes for romoppvarming

Varmeren AENO™ er utstyrt med et system for kombinert varmeoverføring og bruker både infrarød stråling (75 %) og konveksjon (25 %) for oppvarming:

- Ved **infrarød stråling** varmes overflater og gjenstander direkte opp innenfor varmerens rekkevidde, noe som bidrar til et behagelig mikroklima i rommet, siden infrarød stråling ikke tørker ut luften.
- Ved **konveksjon** varmer varmeplaten opp luften i rommet.

For å oppnå mest effektiv romoppvarming, følg disse anbefalingene:

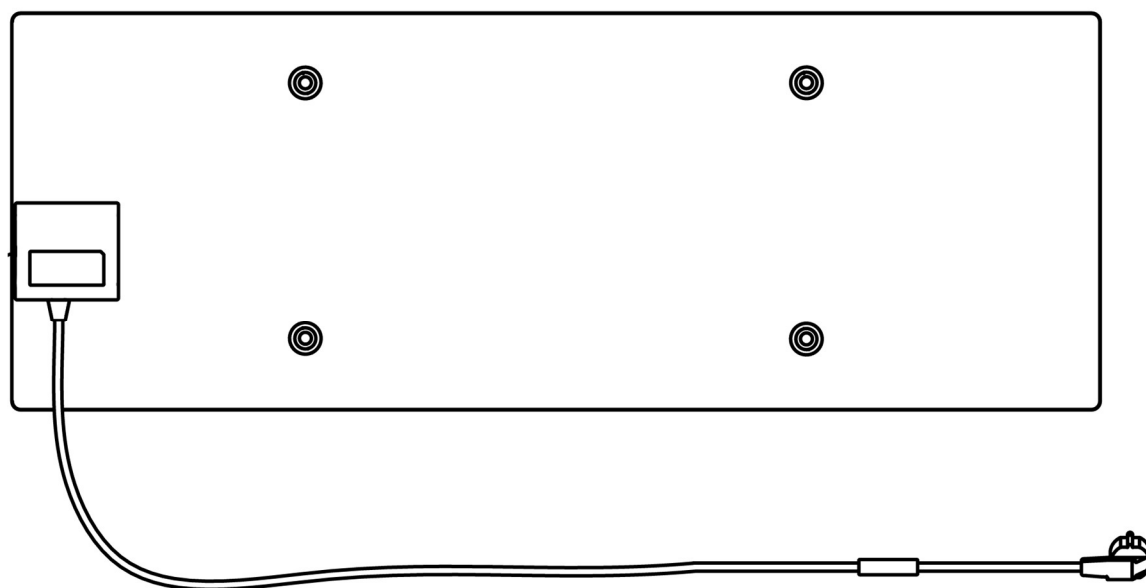
- Installer varmeren på steder der det ikke er hindringer for infrarøde stråler.
- Når du bruker oppvarming i «SMART»-modus, sørg for at ønsket romtemperatur er riktig innstilt. Hvis romtemperaturen overstiger den innstilte verdien, går varmeren over i ventemodus og gjenopptar oppvarmingen når temperaturen faller under den innstilte verdien.

1.10 Leveringssett

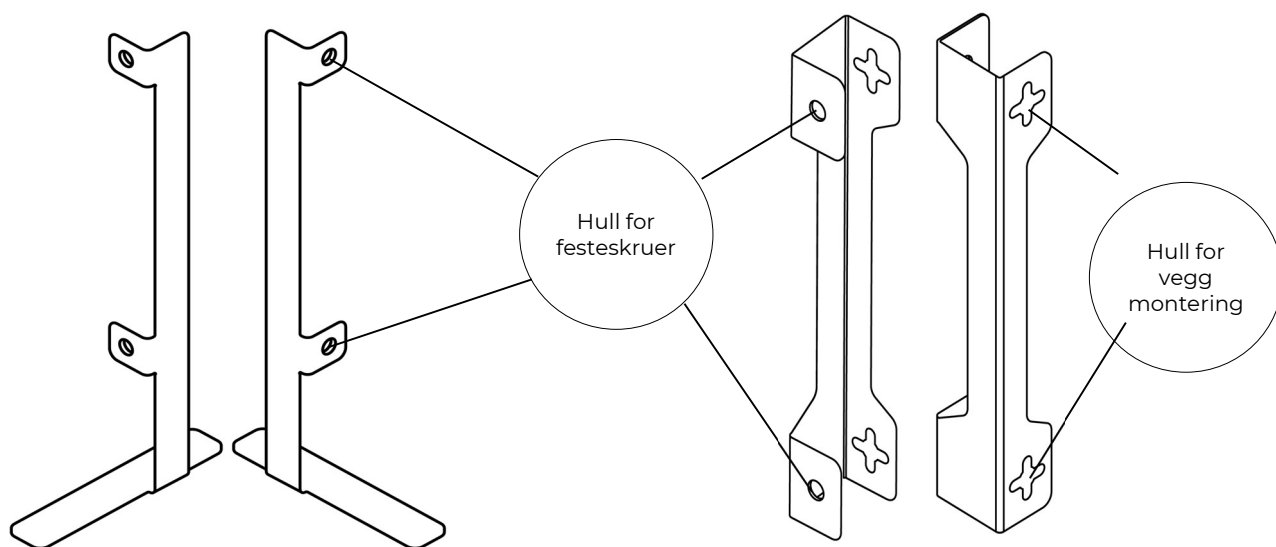
1.10.1 Leveringssett (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

Leveringssettet for varmeren AENO™ modellene AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S inkluderer:

1. Varmer – 1 stk.
2. Ben for gulvinstallasjon – 2 stk.
3. Braketter for veggmontering – 2 stk.
4. Monteringssett:
 - a. festeskruer – 4 stk.;
 - b. skruer med krok – 4 stk.;
 - c. plugger – 4 stk.
5. Mal for boring av hull i veggen – 1 stk.
6. Kort brukerveiledning – 1 stk.
7. Garantikort – 1 stk.

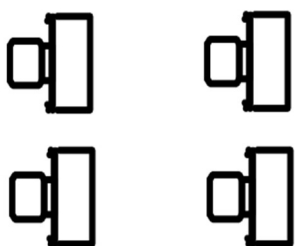


1 – Varmer

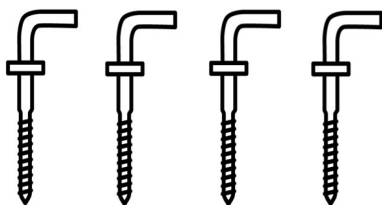


2 – Ben for gulvinstallasjon

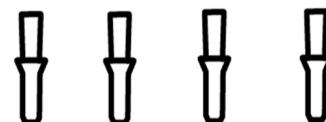
3 – Braketter for veggmontering



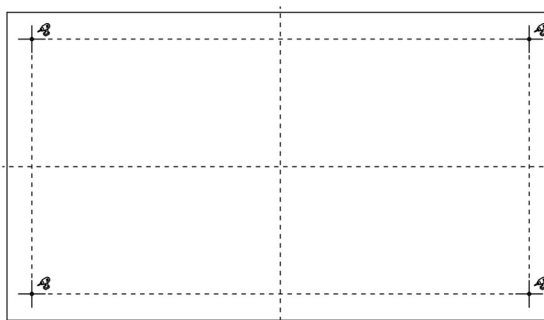
4(a) – Festeskruer



4(b) – Skruer med krok



4(c) – Plugger



5 – Mal for boring av hull i vegg

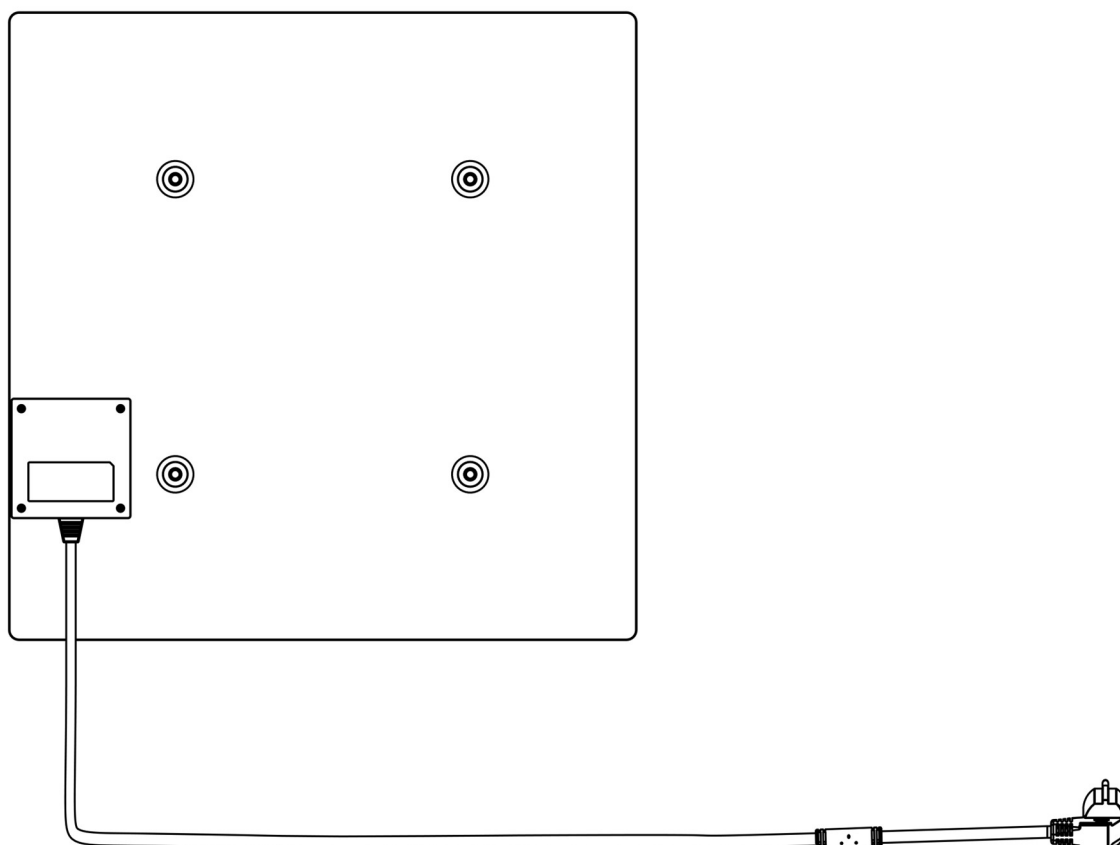
Figur 7 – Leveringssett (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) ¹

¹ Bilder av komponentene er kun for illustrasjonsformål.

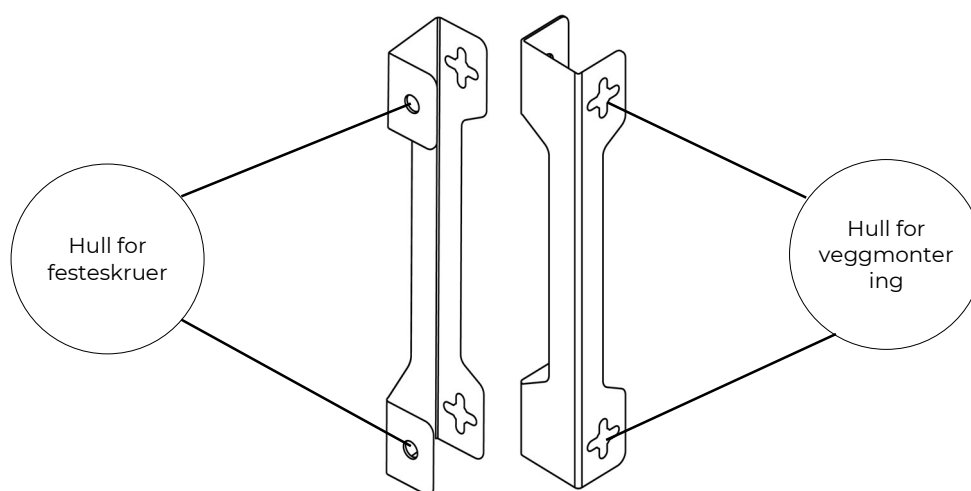
1.10.2 Leveringssett (AGH0011S, AGH0012S)

Leveringssettet for varmeren AENO™ modellene AGH0011S, AGH0012S inkluderer:

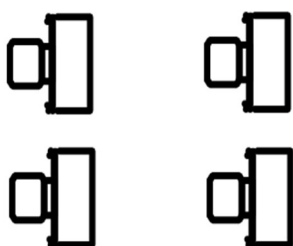
1. Varmer – 1 stk.
2. Braketter for veggmontering – 2 stk.
3. Monteringssett:
 - a. festeskruer – 4 stk.;
 - b. skruer med krok – 4 stk.;
 - c. plugger – 4 stk.
4. Mal for boring av hull i veggen – 1 stk.
5. Kort brukerveiledning – 1 stk.
6. Garantikort – 1 stk.



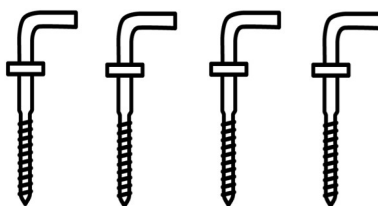
1 – Varmer



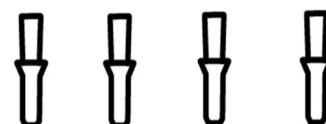
2 – Braketter for veggmontering



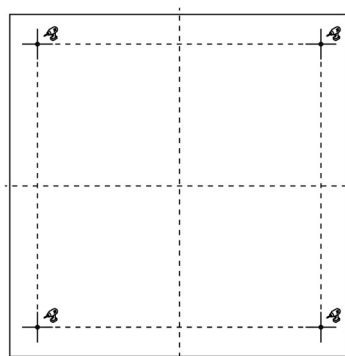
3(a) – Festeskruer



3(b) – Skruer med krok



3(c) – Plugger



4 – Mal for boring av hull i veggen

Figur 8 – Leveringssett (AGH0011S, AGH0012S)¹

¹ Bilder av komponentene er kun for illustrasjonsformål.

1.11 Emballasje og merking

Varmeren AENO™ leveres i individuell pappemballasje med størrelse:

- modellene AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S: 1060×420×90 mm (L×B×H);
- modellene AGH0011S, AGH0012S: 600×600×850 mm (L×B×H).

Vekt på enheten i emballasje:

- modellene AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S: 8,7 kg (netto), 10,9 kg (brutto);
- modellene AGH0011S, AGH0012S: 6,2 kg (netto), 7,9 kg (brutto).

Emballasjen inneholder fullt navn og merking, liste over inkluderte komponenter og hovedtekniske spesifikasjoner for enheten, samt produksjonsdato og informasjon om produsenten.

1.11.1 Merking av emballasje som indikerer mulighet for resirkulering



Miljømerking av emballasje som indikerer mulighet for resirkulering.



Merking som indikerer at enhetens emballasje er laget av resirkulerbar papp.



Merking som indikerer at enhetens ytre emballasje (eske) er laget av bølgepapp.



Merking som indikerer at enhetens indre emballasje (film) er laget av biologisk nedbrytbar plast.



Symbolet brukes i Frankrike og indikerer at produktet og dets emballasje kan resirkuleres.



Symbolene brukes i Spania og Portugal og indikerer at enhetens ytre emballasje (eske) er laget av resirkulerbar papp og skal kastes i en blå søppelbøtte.



Emballasjen oppfyller kravene i RoHS og REACH og inneholder ingen forbudte materialer.



Produsenten av råmaterialet for emballasjeproduksjonen har sertifisering fra Forest Stewardship Council (FSC™).



Produsenten av råmaterialet for emballasjeproduksjonen bekrefter ansvarlig forvaltning av skogbruk.

SCATOLA ESTERNA PAP 20 –
RACCOLTA CARTA
PELLICOLA BIOPOLIMERICA
OTHER 7 * – **RACCOLTA ORGANICO**

* Conforme alla norma NF T51-800
TA8021702099 OK COMPOST HOME TÜV
**VERIFICA LE DISPOSIZIONI DEL TUO
COMUNE**

Merkingsteksten brukes i Italia og indikerer følgende egenskaper ved emballasjen:

- ytre emballasje (eske) er laget av resirkulerbar bølgepapp og skal kastes i søppelbøtte for papp;
- indre emballasje (film) er laget av komposterbar plast og skal kastes i søppelbøtte for kompost. Materialet oppfyller kravene i NF T51-800. Sertifikatnummer: TA8021702099 OK COMPOST HOME TÜV.

1.11.2 Bestemmelse av produksjonsdato for enheten

Produksjonsdatoen for enheten er angitt på klistremerket på esken, og er også kodet i enhetens serienummer.

Serienummeret dannes som følger:

NNNNNN Y WW XXXXX

Numerisk identifikator for produksjonsrekkefølgenummeret til enheten

Numerisk identifikator for produksjonsuken (f.eks. «10» betyr tiende uke i det nevnte kalenderåret)

Numerisk identifikator for produksjonsåret, fra og med 2020 (f.eks. «2» betyr 2022)

Kort alfanumerisk identifikator for enhetsmodellen (f.eks. «AGN101»)

1.11.3 Dekoding av enhetsmodellen

Konfigurasjonsegenskapene til enheten er kodet i modellbetegnelsen.

Modellnavnet på enheten dannes som følger:

A GH 0001 S -IT -A

Modeller med ending «-A» er beregnet for salg på «Amazon»-plattformen og har ingen tekniske forskjeller fra modeller uten denne endingen

Betegnelse for støpsel på strømledningen:

«-IT» – støpsel type L
«-CH» – støpsel type J
«-UK» – støpsel type G
«-SA» – støpsel type M

Hvis merking mangler, er enheten utstyrt med standard støpsel type E/F

Mulighet for fjernstyring:

S – «smart» enhet som kobles til appen **AENO** og stemmeassistenter.

Hvis merking mangler, styres enheten kun manuelt

A GH 0001 S -IT -A

Serienummer for modellen i serien av AENO™-varmere:

0001, 0003, 0011 – enhet i hvit farge

0002, 0004, 0012 – enhet i svart farge

0005 – enhet i grå farge

Enhetstype:

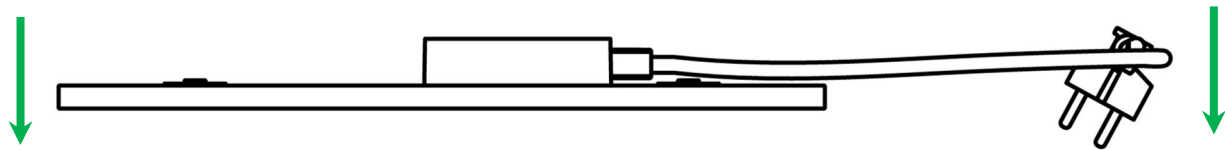
GH – glassvarmer

Enhetens varemerke:

A – enhet av varemerket AENO™

2 Utpacking, installasjon og forberedelse av enheten til bruk

1. Åpne emballasjen forsiktig, ta ut varmeren og komponentene. Fjern emballasjematerialene.
2. Plasser enheten på en horisontal overflate med varmeplaten ned, etter å ha lagt en ren, tørr, myk klut under den.

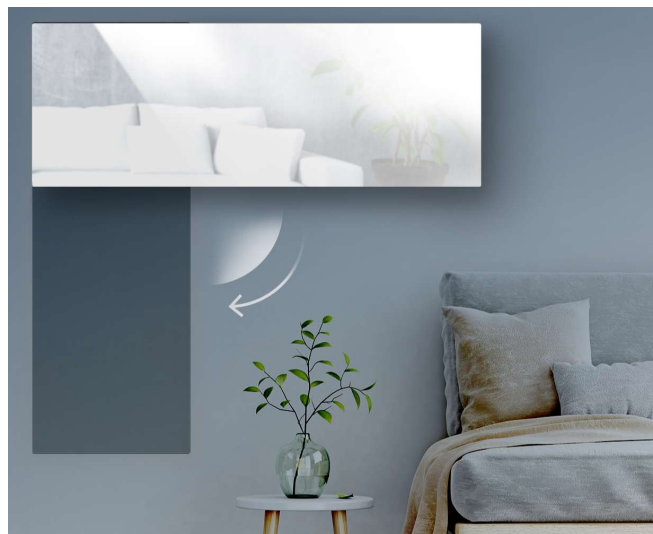


3. Tørk av varmeplaten på begge sider med en lett fuktig, og deretter tørr klut som ikke etterlater striper.

2.1 Installasjon av enheten (AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

Velg en av plasseringene for varmeren:

- på en jevn, stabil horisontal overflate for gulvinstallasjon;
- på en jevn, ikke-skrånende vertikal overflate for veggmontering;
- på en jevn, stabil horisontal overflate for takmontering.





Figur 9 – Eksempler på plassering av varmeren
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S) ¹

MERK

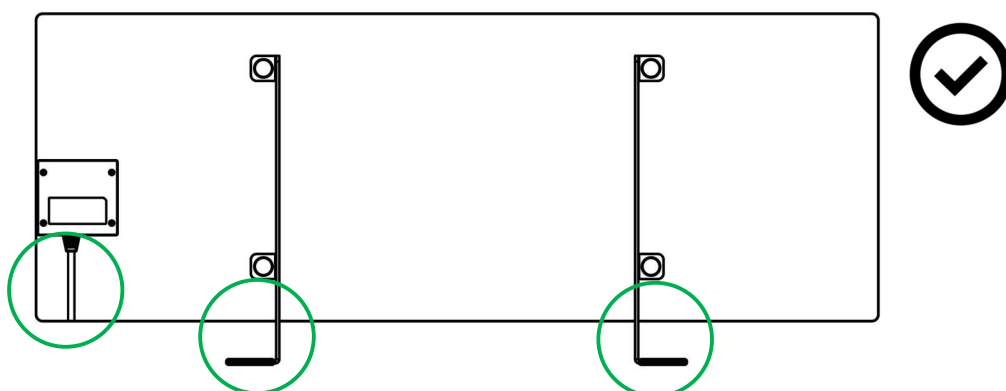
Før installasjonen starter, sørg for at det valgte stedet oppfyller kravene i underavsnittet «Regler for sikker plassering av enheten» ovenfor.

2.1.1 Installasjon på ben

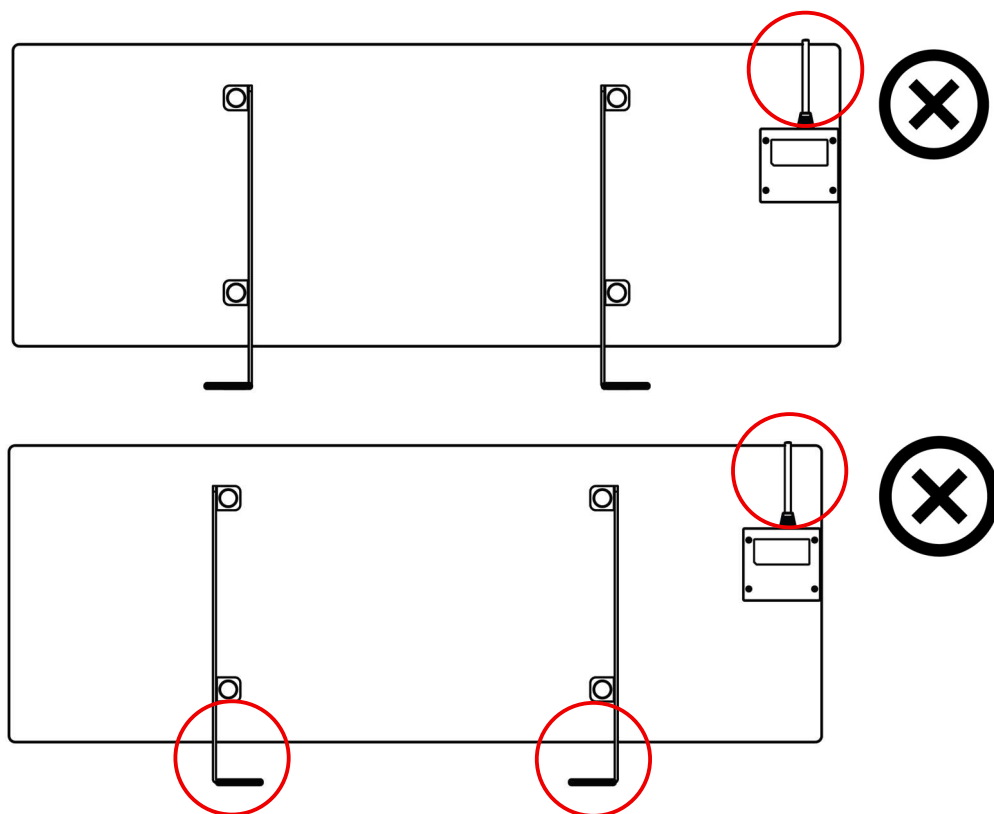
ADVARSEL!

Installasjon på ben er kun tillatt ved horisontal orientering av varmeren.

1. Sørg for at bena er riktig plassert på varmeplaten til varmeren, som vist på figuren nedenfor.

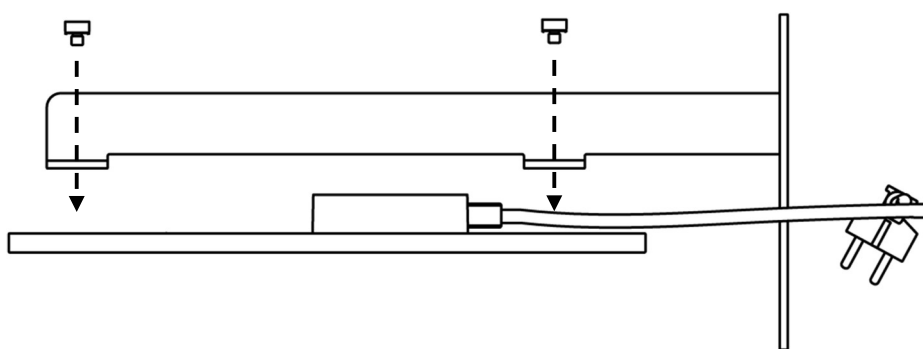


¹ Bildene er kun for illustrasjonsformål.



Figur 10 – Orientering av ben

2. Fest bena til varmeplaten med festeskruer, ved å justere dem med hullene på baksiden, som vist på figuren nedenfor.

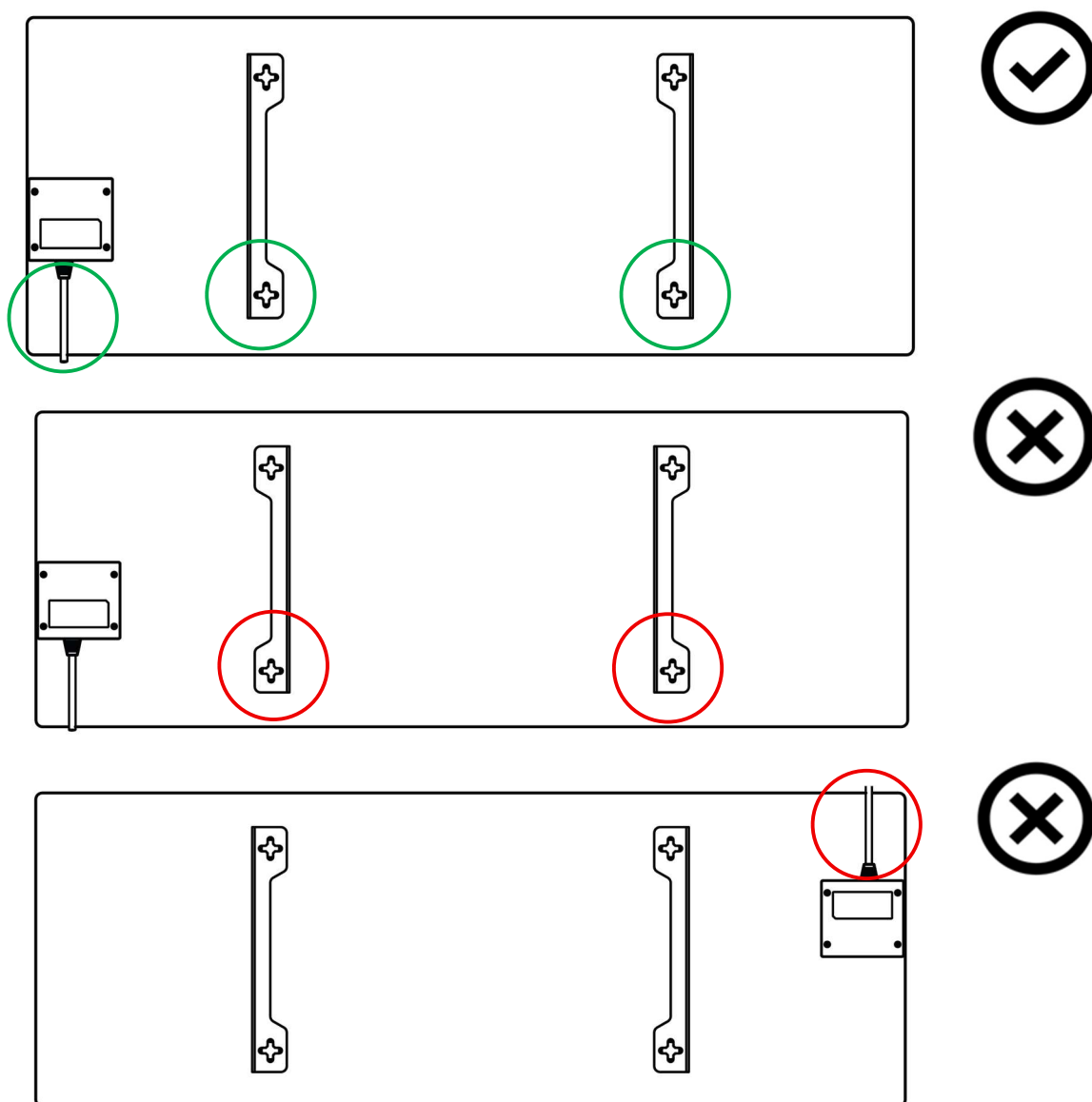


Figur 11 – Festing av ben

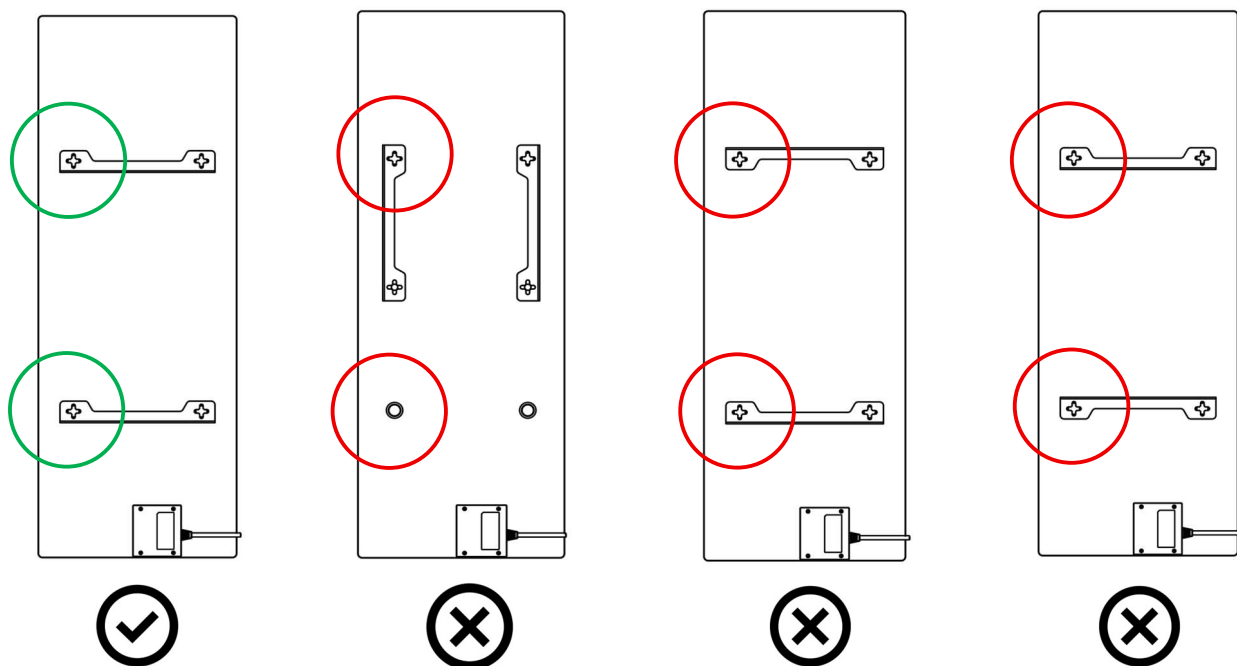
3. Plasser varmeren på bena på ønsket sted.

2.1.2 Veggmontering

1. Velg ønsket orientering av varmeren på veggen:
 - vertikal;
 - horisontal.
2. Sørg for at brakettene er riktig plassert på varmeplaten, avhengig av valgt orientering av varmeren (se figuren nedenfor).



Figur 12 – Horisontal orientering av varmeren
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)



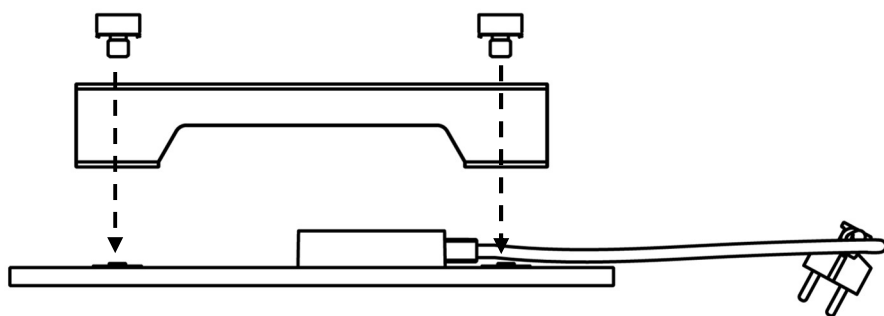
Figur 13 – Vertikal orientering av varmeren
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

ADVARSEL!

Vertikal orientering av varmeren **med kontrollenheten plassert øverst** er tillatt under følgende betingelser:

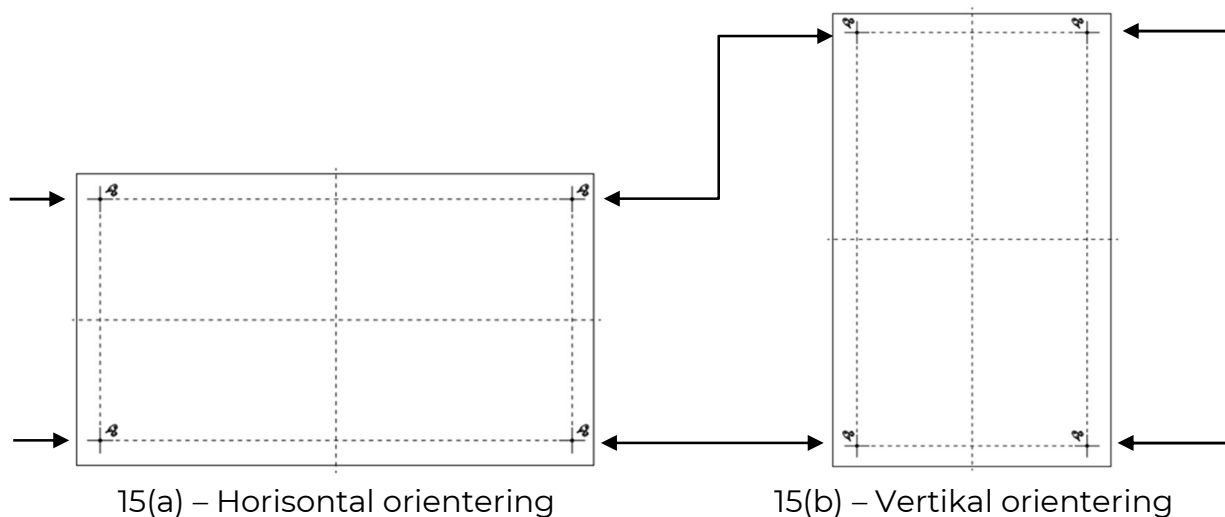
- enheten monteres i ubetydelig høyde;
- det er sikret en rask og uhindret måte å koble enheten fra strømmettet på;
- strømledningen er ikke i kontakt med varmeplaten.

3. Fest brakettene til varmeplaten med festeskruene ved å justere dem med hullene på baksiden, som vist på figuren nedenfor.



Figur 14 – Festing av braketter
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

4. Fest malen for boring av hull på veggen, og juster den etter vater.
5. Bor to eller fire hull i veggen, og bruk merkene på malen som veiledning, som vist på figuren nedenfor.

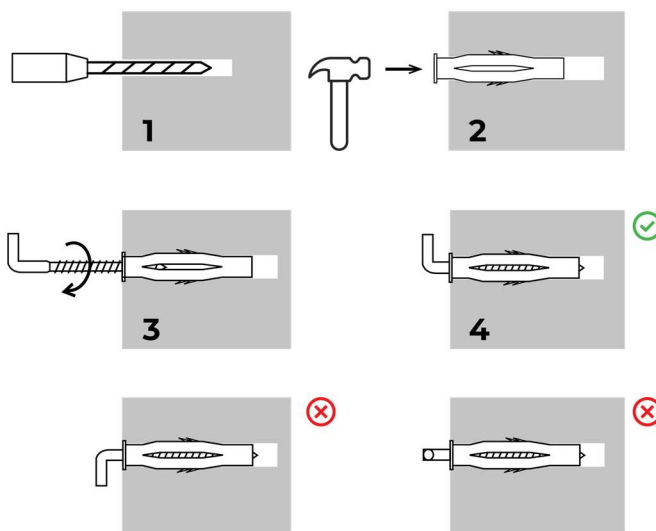


Figur 15 – Merking av hull på veggen
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

MERK

Varmeovnen kan festes på veggen med to eller fire kroker. Alternativet med fire kroker gir en mer pålitelig fiksering.

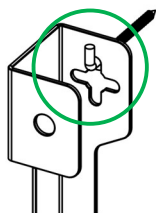
6. Sett inn pluggene i hullene og skru krokene inn i pluggene, som vist på figuren nedenfor.



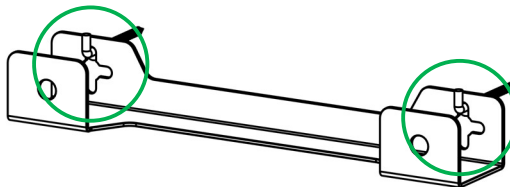
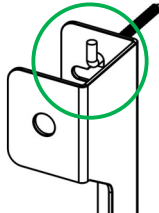
Figur 16 – Installasjon av plugg og kroker

ADVARSEL!

Under montering må du sørge for at krokene er godt strammet og at endene deres er orientert strengt oppover:

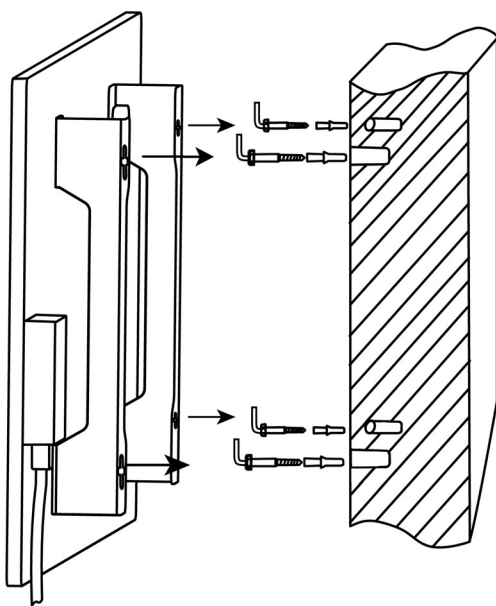


Horisontal orientering av varmeovnen

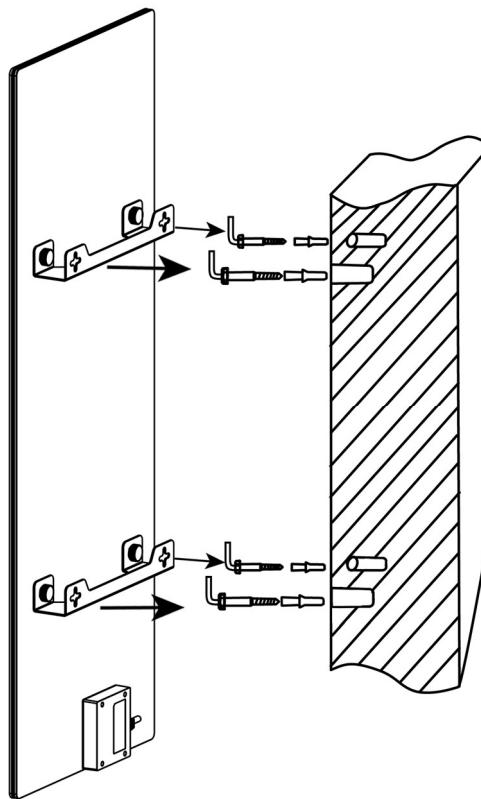


Vertikal orientering av varmeovnen

7. Installer varmeovnen på to eller fire kroker, som vist på figuren nedenfor. Sørg for at enheten er godt festet i alle punkter.



17(a) – Horisontal orientering av varmeovnen



17(b) – Vertikal orientering av varmeovnen

Figur 17 – Installasjon på kroker
(AGH0001S, AGH0002S, AGH0003S–AGH0005S)

2.2 Installasjon av enheten (AGH0011S, AGH0012S)

MERK

Før du starter installasjonen, må du sørge for at det valgte stedet oppfyller kravene i underavsnittet «Regler for sikker plassering av enheten» ovenfor.

Velg en av måtene å plassere varmeovnen på:

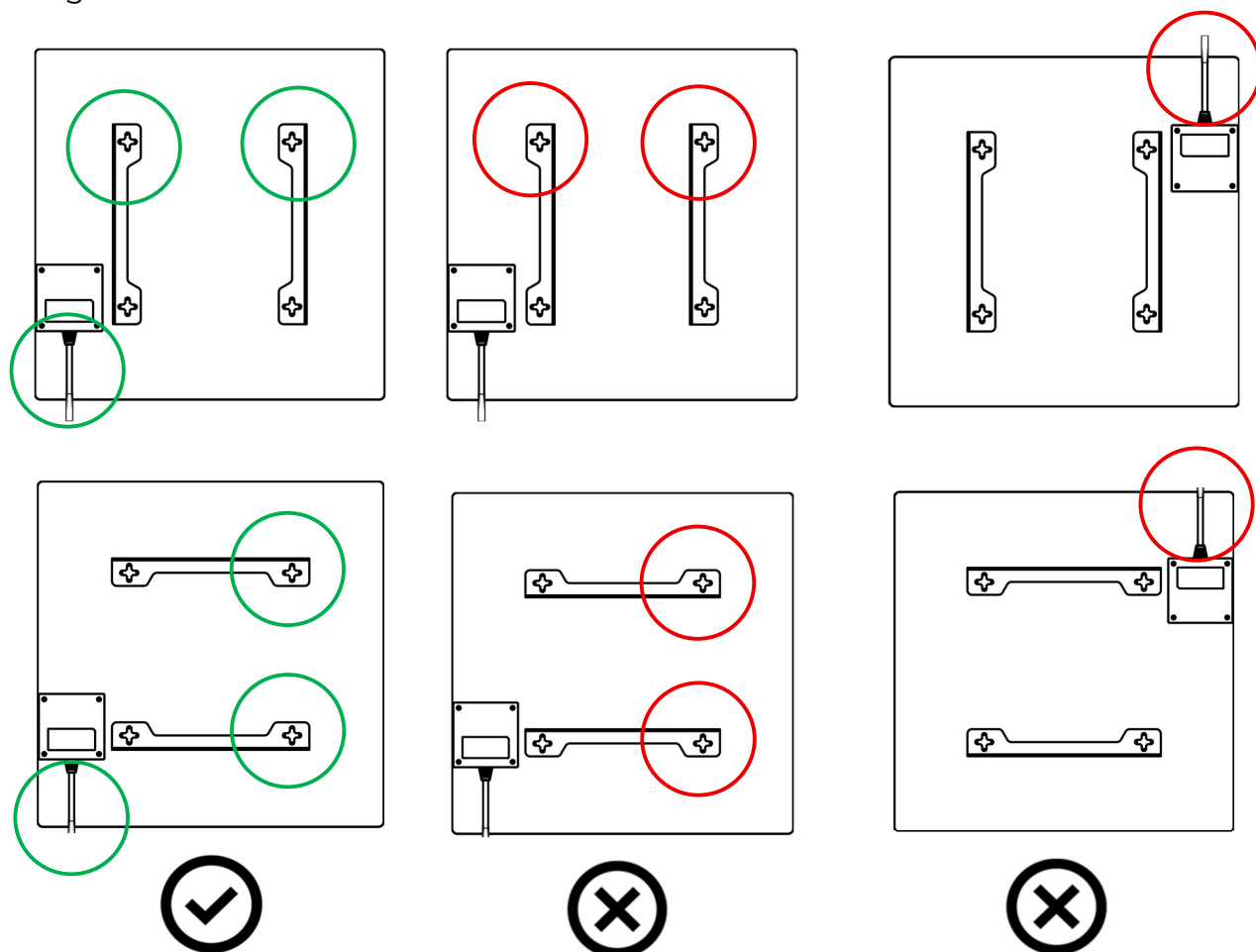
- på en jevn, ikke-skrånende vertikal overflate for montering på vegg;
- på en jevn, ikke-skrånende horisontal overflate for montering i tak.



Figur 18 – Eksempler på plassering av varmeovnen (AGH0011S, AGH0012S) ¹

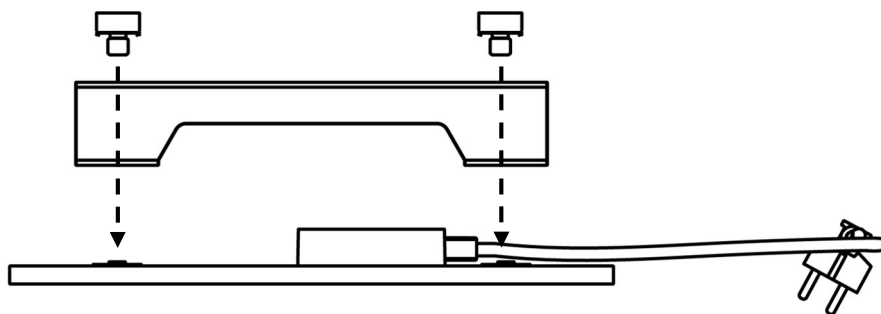
¹ Bildene er kun for illustrasjonsformål.

1. Sørg for at brakettene er riktig plassert på varmeplaten til varmeovnen, som vist på figuren nedenfor.



Figur 19 – Orientering av braketter (AGH0011S, AGH0012S)

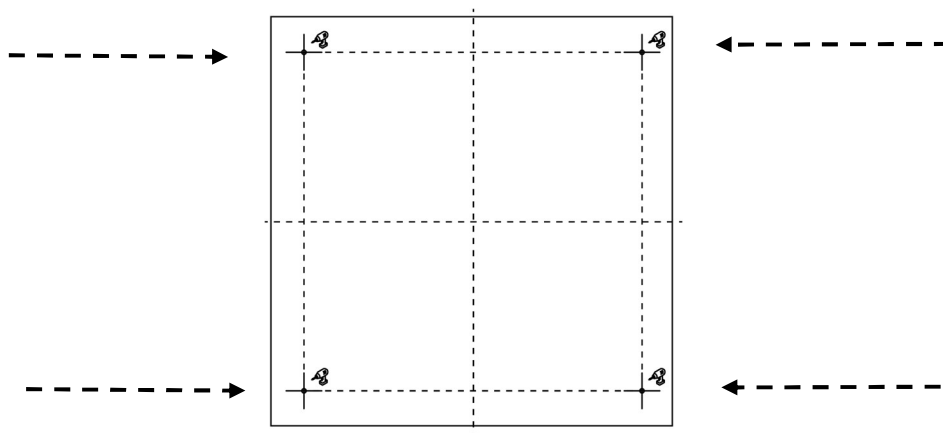
2. Fest brakettene til varmeplaten med festeskrueene ved å justere dem med hullene på baksiden, som vist på figuren nedenfor.



Figur 20 – Festing av braketter (AGH0011S, AGH0012S)

3. Fest malen for boring av hull på veggen, og juster den etter vater.

4. Bor to eller fire hull i vegg, og bruk merkene på malen som veiledning, som vist på figuren nedenfor.

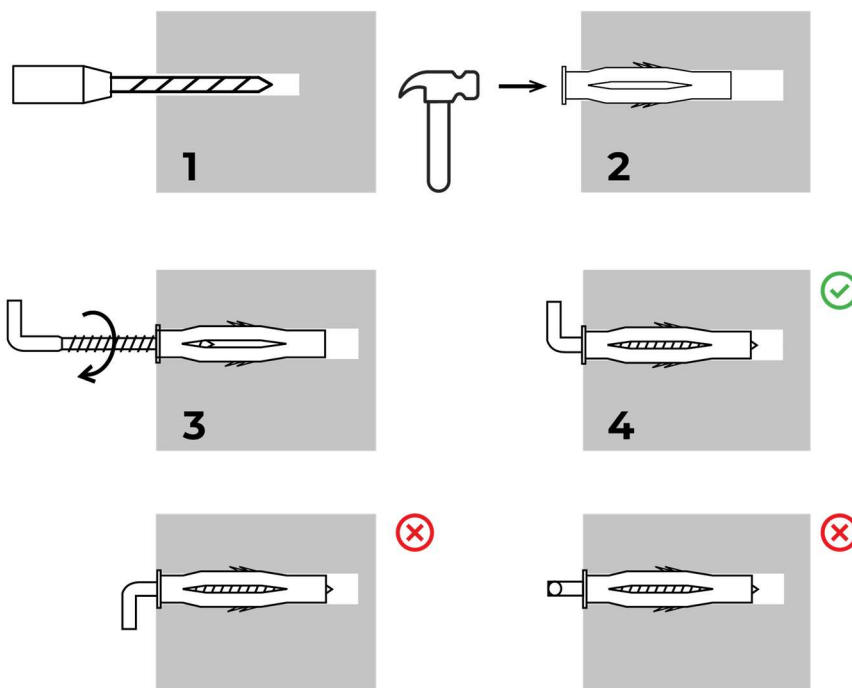


Figur 21 – Merking av hull på vegg (AGH0011S, AGH0012S)

MERK

Varmeovnen kan festes på vegg med to eller fire kroker. Alternativet med fire kroker gir en mer pålitelig fiksering.

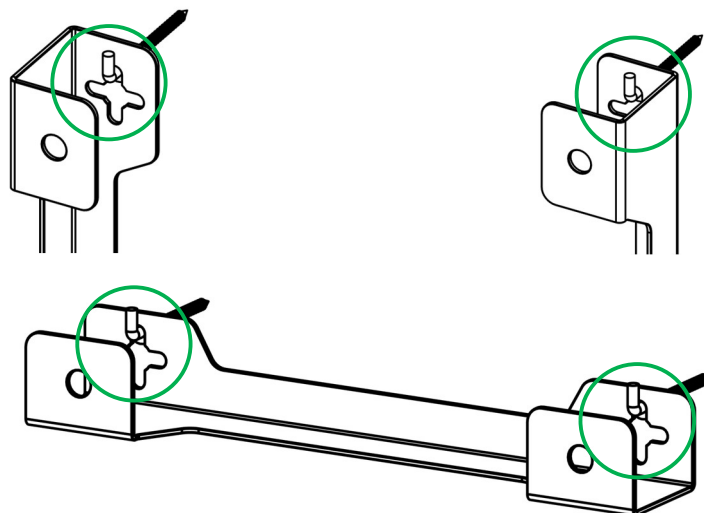
5. Sett inn pluggene i hullene, skru krokene inn i pluggene, som vist på figuren nedenfor.



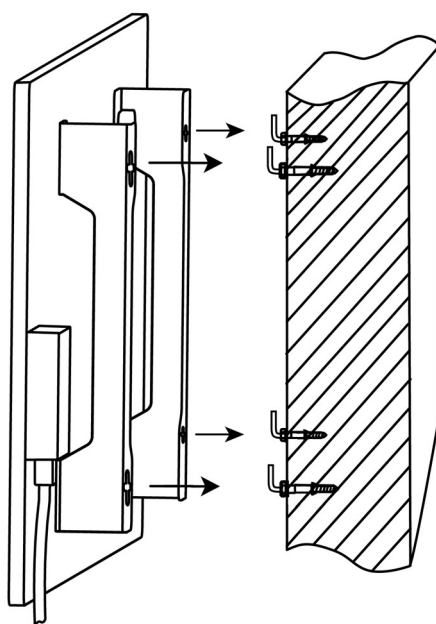
Figur 22 – Installasjon av plugg og kroker

ADVARSEL!

Under montering må du sørge for at krokene er godt strammet og at endene deres er orientert strengt oppover.



6. Installer varmeovnen på to eller fire kroker, som vist på figuren nedenfor. Sørg for at enheten er godt festet i alle punkter.



Figur 23 – Installasjon på kroker (AGH0011S, AGH0012S)

2.3 Montering i tak

Hvis brukeren monterer varmeovnen i taket, **forstår og aksepterer han følgende betingelser:**

- Montering må kun utføres av kvalifiserte spesialister som har tilstrekkelig kunnskap og ferdigheter for riktig og sikker montering av varmeapparatet i taket.
- Produsenten påtar seg ingen ansvar for mulige monteringsfeil, inkludert, men ikke begrenset til, bruk av uegnet festemateriell, samt for eventuelle tap og skader som oppstår som følge av feil utførte monteringsarbeider.
- Enheten må monteres på en slik måte at:
 - det er sikret tilstrekkelig ventilasjon av enheten;
 - temperatursensoren på strømledningen befinner seg i rommet, og ikke er skjult i taket;
 - strømledningen ikke er i kontakt med varmeplaten.

For å installere enheten i taket, gjør følgende:

1. Koble varmeovnen til strømmettet med strømledningen.
2. Koble varmeovnen til appen **AENO** (se underavsnitt 4.2 nedenfor), og aktiver deretter innstillingen «Montering i tak» i appen (se punkt 4.3.5 nedenfor).

ADVARSEL!

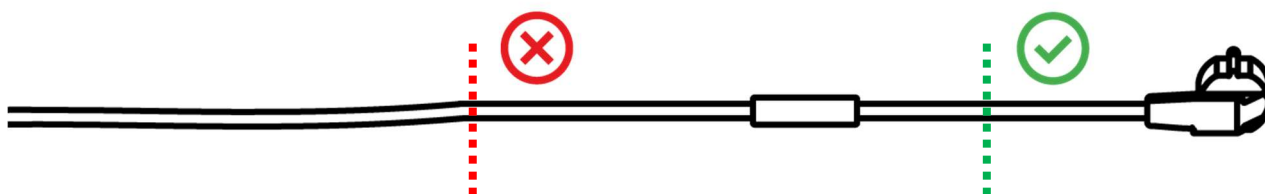
Ved montering av varmeovnen i taket må innstillingen «Montering i tak» alltid være aktivert for å sikre riktig funksjon av enheten. Ved tilbakestilling av varmeovnens innstillinger til fabrikkinnstillinger må denne innstillingen aktiveres på nytt.

3. Koble varmeovnen fra strømmettet.
4. Utfør montering av varmeovnen i taket.

2.4 Skjult montering

Hvis brukeren monterer varmeovnen på en slik måte at strømledningen skjules eller enheten bygges inn i veggen, **forstår og aksepterer han følgende betingelser**:

- Produsentens garanti på enheten blir ugyldig.
- Produsenten påtar seg ingen ansvar for mulige endringer eller forringelse i enhetens funksjon.
- Monteringen må kun utføres av kvalifiserte spesialister som har tilstrekkelig kunnskap og ferdigheter for riktig og sikker utførelse av skjult montering av varmeapparatet.
- Ved kapping av strømledningen må ikke temperatursensoren kuttes av.



- Enheten må monteres på en slik måte at:
 - det er sikret tilstrekkelig ventilasjon av enheten;
 - temperatursensoren på strømledningen befinner seg i rommet, og ikke er skjult i veggen;
 - strømledningen ikke er i kontakt med varmeplaten.

2.5 Forberedelse av enheten til bruk

For å slå på varmeovnen, koble den til stikkontakten med strømledningen.

Velg en av måtene å styre enheten på:

- manuell styring;
- fjernstyring via mobilapp eller stemmeassistenter.

Gå til styring av enheten (se mer i avsnitt 3 «Manuell styring» og 4 «Fjernstyring via mobilapp og stemmeassistenter» nedenfor).

3 Manuell styring

3.1 Valg av oppvarmingstype

Varmeovner fra AENO™ støtter 2 typer oppvarming:

- **Kontinuerlig oppvarming** sikrer en konstant tilførsel av varme.
- **Oppvarming i «SMART»-modus** er utformet for å opprettholde en innstilt temperatur i rommet. Hvis temperaturen i rommet overstiger den innstilte, går varmeovnen over i ventemodus og gjenopptar oppvarmingen når temperaturen faller under den innstilte. Ved oppvarming i «SMART»-modus er standardtemperaturen satt til 24 °C / 85 °F.

MERK

Styring av oppvarming i «SMART»-modus for modellene AGH0001S, AGH0002S er kun tilgjengelig via appen **AENO** (se punkt 4.3.1 nedenfor).

3.2 Manuell styring (AGH0001S, AGH0002S)

Manuell styring av varmeovnen utføres med strømknappen som er plassert på enhetens kontrollblokk.



1. For å slå på konstant oppvarming, trykk på strømknappen. Knappen begynner å:
 - blinke grønt (hvis enheten ikke er koblet til appen **AENO**);
 - lyse grønt (hvis enheten er koblet til appen **AENO**).
2. For å stoppe oppvarmingen, trykk på strømknappen igjen – enheten går over i ventemodus. For å slå av varmeovnen helt, koble strømledningen fra stikkontakten.

3.3 Manuell styring (AGH0003S–AGH0005S, AGH0011S, AGH0012S)

Manuell styring av varmeovnen utføres med fire knapper som er plassert på enhetens kontrollblokk.

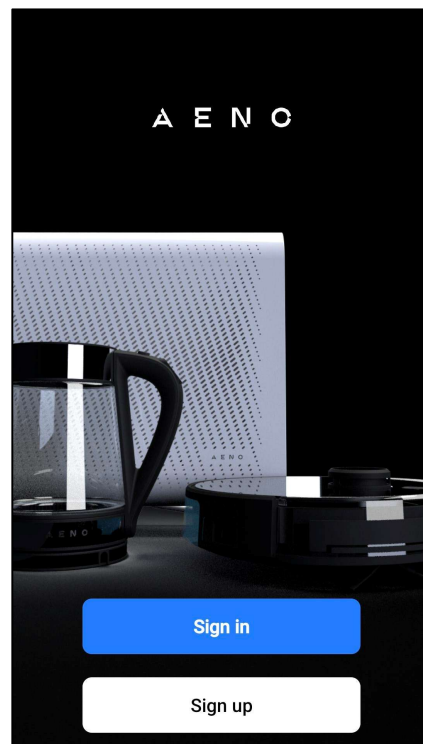


1. For å slå på konstant oppvarming, trykk på strømknappen. Knappen begynner å:
 - blinke grønt (hvis enheten ikke er koblet til appen **AENO**);
 - lyse grønt (hvis enheten er koblet til appen **AENO**).
2. Om nødvendig, sett nøyaktig oppvarmingstemperatur:
 - a) slå på oppvarming i «SMART»-modus ved å trykke på den tilsvarende knappen på kontrollpanelet;
 - b) bruk knappene «+» og «-» for å sette ønsket temperaturverdi, som vises på LED-skjermen.
3. For å stoppe oppvarmingen, trykk på strømknappen igjen – enheten går over i ventemodus. For å slå av varmeovnen helt, koble strømledningen fra stikkontakten.

4 Fjernstyring via mobilapp og stemmeassistenter

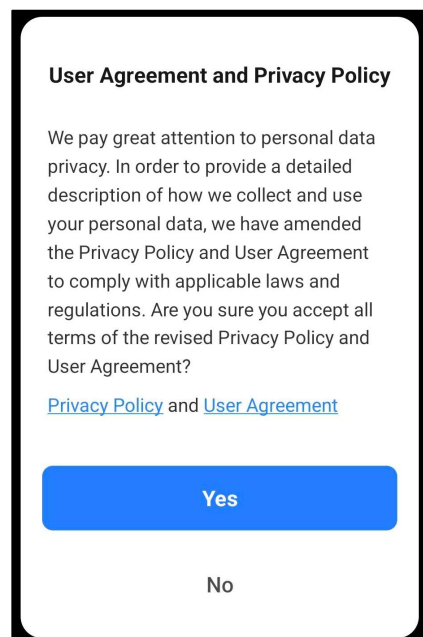
4.1 Installasjon av appen

1. Koble smarttelefonen til internett (2,4 GHz) og last ned den gratis mobilappen **AENO** i Google Play eller App Store.
2. Registrer en ny konto (se punkt 4.1.1 nedenfor) eller logg inn på en eksisterende (se punkt 4.1.2 nedenfor).



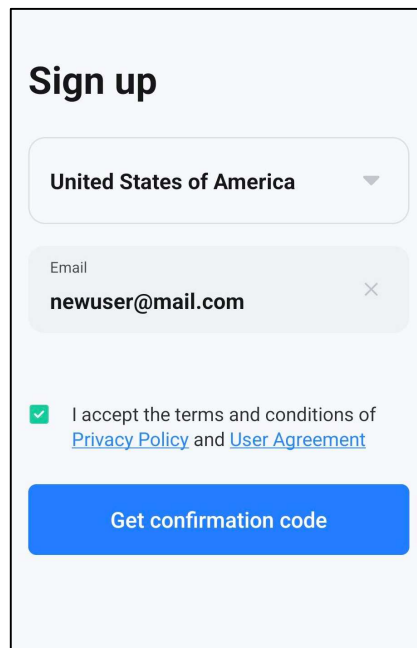
MERK

Ved første oppstart av appen må du godta vilkårene i brukavtale og personvernerklæring ved å trykke på «Yes» («Ja»).



4.1.1 Registrering av ny konto

1. Start appen **AENO** og trykk «Sign up» («Registrering»).
2. Fyll inn autorisasjonsdata:
 - velg bostedsland;
 - skriv inn e-postadresse.
3. Godta vilkårene i personvernerklæring og brukavtale.
4. Trykk «Get confirmation code» («Få bekreftelseskode»).



Sign up

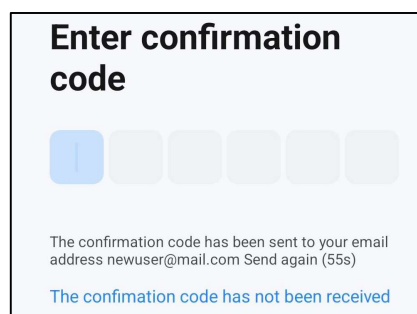
United States of America ▼

Email
newuser@mail.com ✕

☒ I accept the terms and conditions of [Privacy Policy](#) and [User Agreement](#)

Get confirmation code

5. En e-post med bekreftelseskode for registrering vil bli sendt til den angitte e-postadressen. Skriv inn denne koden i registreringsvinduet i mobilappen.



Enter confirmation code

1 2 3 4 5 6

The confirmation code has been sent to your email address newuser@mail.com Send again (55s)

[The confirmation code has not been received](#)

MERK

Hvis du ikke mottok bekreftelseskoden, gjør følgende:

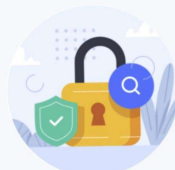
- sørg for at e-postadressen er skrevet riktig;
- sjekk mappen «Spam»;
- prøv å opprette en konto med en annen e-postadresse.

Hvis ingen av de ovennevnte metodene hjelper, kontakt vår støttetjeneste via tilbakemeldingsskjemaet på nettsiden **aeno.com/service-and-warranty**. I henvendelsen, angi e-postadresse og nøyaktig tidspunkt for registreringsforsøket.

6. Etter vellykket inntasting av bekreftelseskoden, sett et passord (fra 6 til 20 tegn, inkludert bokstaver og tall) og trykk «Done» («Ferdig»).

7. Gi samtykke til tilgang til personopplysninger. Ved avslag vil hovedfunksjonene i appen være tilgjengelige.
8. Gi samtykke til å motta nyhetsbrev. Ved avslag vil du ikke motta anbefalinger fra appen.
9. Trykk «Go to the app» («Gå til appen»).

To improve the quality of our service, we request the following permissions:



The following functions can be enabled or disabled in the app settings:

Personal data

☒ Your consent to the collection of app and device usage data (if declined, basic features will still be available)

Relevant

☒ Consent to receive newsletters (if declined, recommendations will be unavailable)

[Go to the app](#)

MERK

Ved systemforespørsler om aktivering av hjelpefunksjoner på smarttelefonen, følg anbefalingene i dem.

The AENO app is requesting the following access permissions:

We guarantee the confidentiality of your personal data if the following permissions are granted:

 **BT**

This app requires BT access to detect BT devices nearby. [➤](#)

 **Location**

Location identification, adding devices, viewing Wi-Fi networks, and scenario automation. [➤](#)

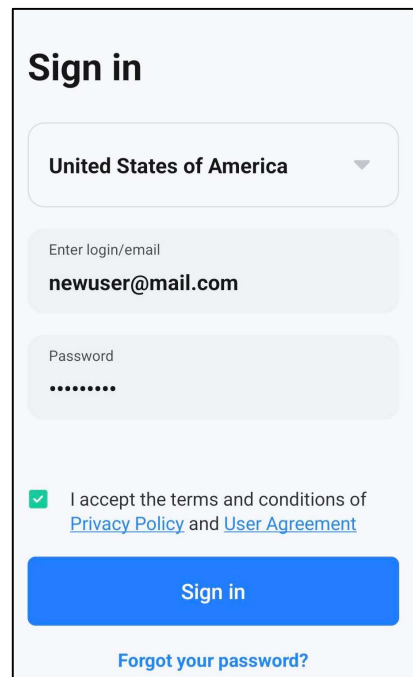
[Continue](#)

4.1.2 Innlogging på eksisterende konto

1. Start appen **AENO** og trykk «Sign in» («Innlogging»).
2. Fyll inn autorisasjonsdata:
 - velg bostedsland;
 - skriv inn e-postadresse;
 - skriv inn passord.
3. Godta vilkårene i personvernerklæring og brukavtale.
4. Trykk «Sign in» («Innlogging»).

MERK

Om nødvendig kan passordet gjenopprettes ved å trykke «Forgot your password?» («Glemt passord?»). En e-post med instruksjoner for gjenoppretting av passord vil bli sendt til e-postadressen knyttet til kontoen.



4.2 Tilkobling av varmeovnen til mobilappen

ADVARSEL!

Etter første aktivering av enheten i mobilappen kan en automatisk prosess for oppdatering av fastvare starte (et tilsvarende varsel vises i appen). **Ikke koble enheten fra strømnettet før oppdateringsprosessen er fullført!** Ikke koble enheten fra strømnettet i løpet av **5 minutter** etter tilbakestilling av innstillinger til fabrikkinnstillinger.

Koble varmeovnen til appen **AENO** på følgende måter:

- i automatisk søkemode;
- i manuell modus.

4.2.1 Tilkobling i automatisk søkemode

MERK

Denne metoden kan brukes for aktivering i appen etter at enheten er koblet til strømnettet.

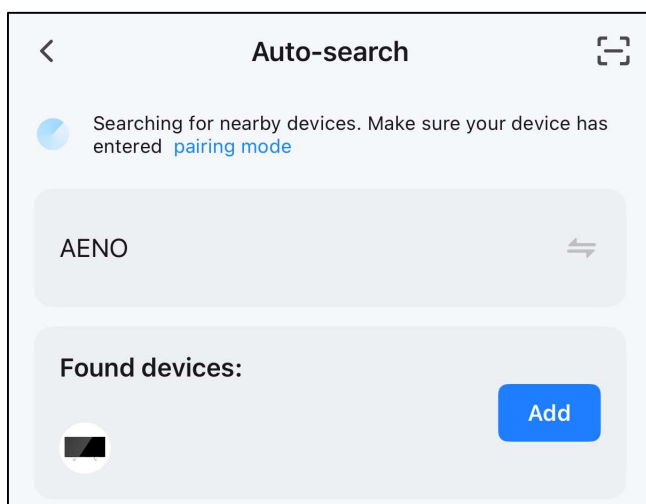
MERK

Før du kobler enheten til appen, sørg for at smarttelefonen er koblet til Wi-Fi-nettverk 2,4 GHz og at BT-funksjonen er aktivert.

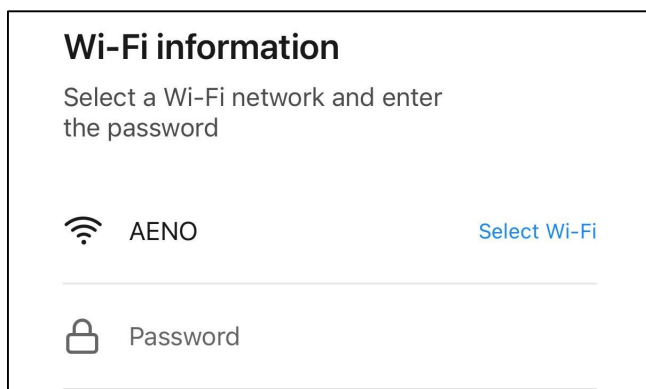
1. Etter innlogging på kontoen, trykk «+» i øvre høyre hjørne i fanen «Home» («Hjem»). Trykk deretter «Add device» («Legg til enhet»).



2. Ved systemforespørsler om aktivering av funksjoner på smarttelefonen, følg anbefalingene i dem.
3. Vent på automatisk oppdagelse av enheten og trykk «Add» («Legg til»).

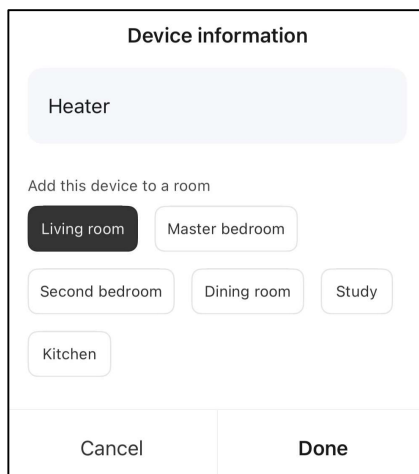


4. Velg Wi-Fi-nettverk 2,4 GHz og skriv inn passord.



5. Vent på at enheten legges til i appen og trykk på symbolet .

6. Angi ønsket navn for varmeovnen og velg fra listen rommet der den skal installeres. Trykk «Done» («Ferdig»).



4.2.2 Tilkobling i manuell modus

MERK

Denne metoden kan brukes når enheten ikke ble oppdaget automatisk.

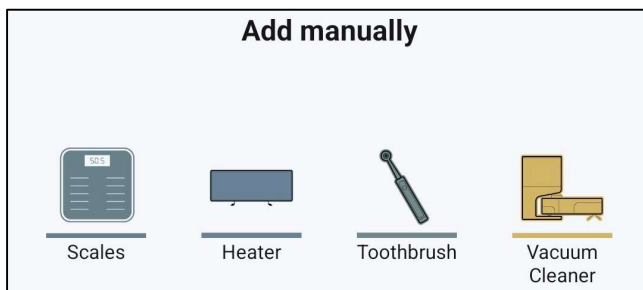
MERK

Før du kobler enheten til appen, sørg for at smarttelefonen er koblet til Wi-Fi-nettverk 2,4 GHz og at BT-funksjonen er aktivert.

1. Etter innlogging på kontoen, trykk «+» i øvre høyre hjørne i fanen «Home» («Hjem»). Trykk deretter «Add device» («Legg til enhet»).

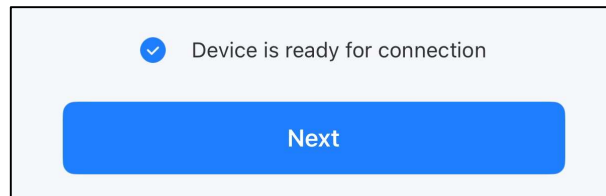


2. I seksjonen «Add manually» («Manuelt») velg kategorien «Heater» («Varmeovn»).

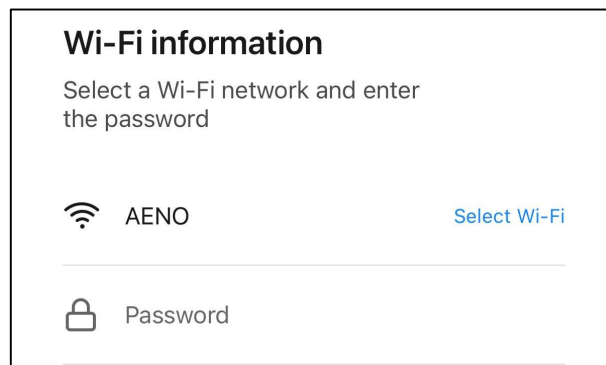


3. Trykk og hold strømknappen på varmeovnen i minst 4 sekunder til LED-indikatoren begynner å blinke lilla.

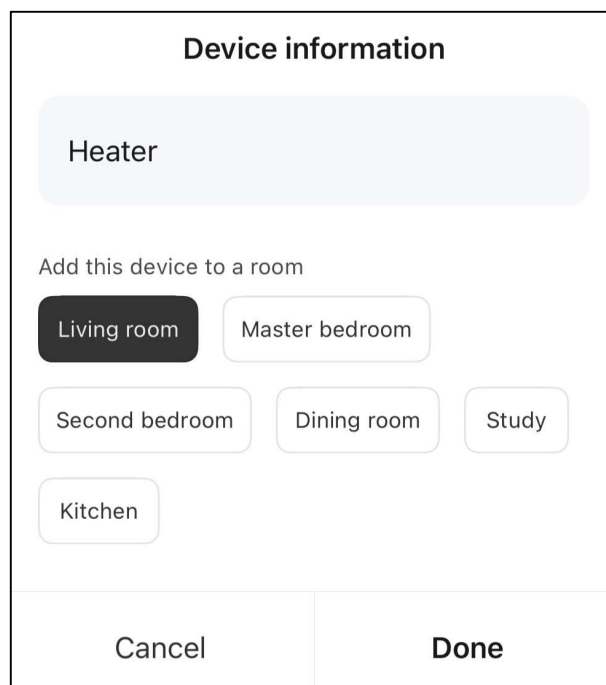
4. På skjermen med tilkoblingsinstruksjon, bekreft at enheten er klar for tilkobling, og trykk «Next» («Neste»).



5. Velg Wi-Fi-nettverk 2,4 GHz og skriv inn passord.



6. Vent på at enheten legges til i appen og trykk på symbolet .
7. Angi ønsket navn for varmeovnen og velg fra listen rommet der den skal installeres. Trykk «Done» («Ferdig»).



4.3 Styring av enheten

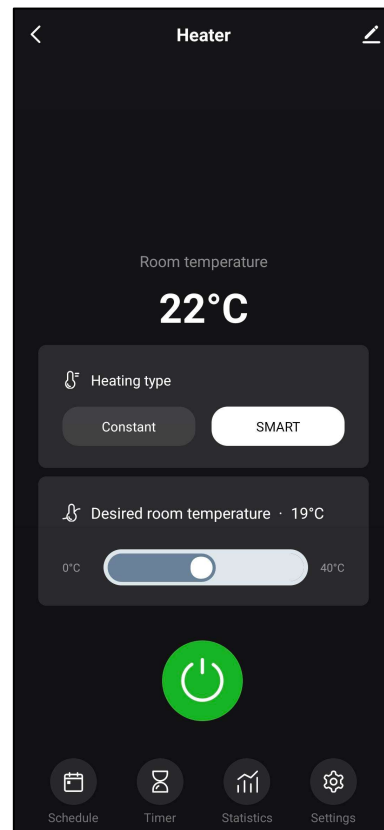
For å åpne kontrollpanelet for enheten, trykk på bildet av varmeovnen i listen over tilkoblede enheter i fanen «Home» («Hjem») på hovedskjermen i appen.



Via kontrollpanelet kan brukeren:

- overvåke gjeldende temperatur i rommet;
- slå enheten på/av;
- velge og konfigurere oppvarmingstype;
- sette tidsplan for varmeovnens drift;
- sette tidtaker for på/av av enheten;
- se statistikk over energiforbruk og effekt;
- velge hoved- og tilleggsinnstillinger.

Styring av enheten via appen er mulig etter at den er slått på. For dette, trykk på strømknappen  på kontrollpanelet i appen.



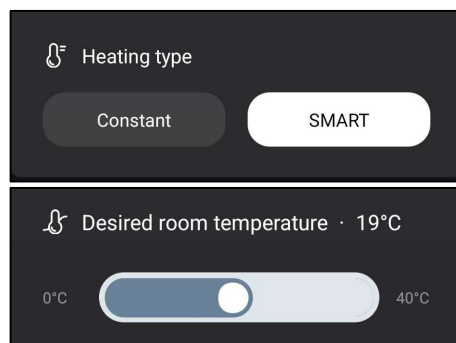
4.3.1 Valg av oppvarmingstype

MERK

Ved første tilkobling av varmeovnen til appen er konstant oppvarming satt som standard.

I vinduet «Heating type» («Oppvarmingstype») på kontrollpanelet har brukeren tilgang til følgende innstillinger:

- «Constant» («Konstant») – aktivering av konstant varmeforsyning.
- «SMART» – aktivering av opprettholdelse av satt temperatur i rommet.
- Skyveknappen «Desired room temperature» («Ønsket romtemperatur») – valg av romoppvarmingstemperatur (fra 0 til 40 °C / fra 32 til 104 °F). Justeringstrinn – 1 °C / 1 °F.



MERK

Hvis temperaturen i rommet overstiger den innstilte ved aktivert oppvarming i «SMART»-modus, går varmeovnen over i ventemodus og gjenopptar oppvarmingen når temperaturen faller under den innstilte.

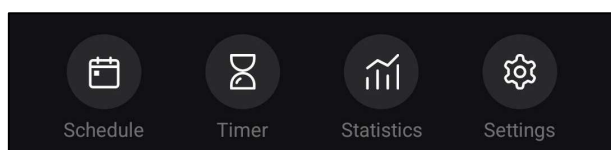
MERK

Valg av temperatur på varmeplaten kan gjøres via fanen for hovedinnstillinger (se mer i punkt 4.3.5 nedenfor).

4.3.2 Tidsplan

For å sette og konfigurere tidsplan for varmeovnens drift:

1. Gå til fanen «Schedule» («Tidsplan») i nedre del av enhetens kontrollpanel i appen.



2. Trykk «Add» («Legg til»).



<

Add a schedule

Save

Current GMT time zone: +03:00

08 36

09 37

10 38

Repeat

Once >

Name

>

Notification

☐

Heater status

On >

Desired room temperature

0 >

Heating type

SMART >

3. Konfigurer tidsplanen ved å angi ønskede parametere:

- tidspunkt for start av innstillingene;
- dager for gjentakelse av innstillingene etter ukedager;

09 37

Repeat

Once >

MERK

Hvis ingen dager velges for gjentakelse, vil tidsplaninnstillingene utføres én gang.

- navn på tidsplanen;

Name

>

- nødvendighet av å motta push-varsler om start av tidsplanen;
- tilstand for varmeapparatet („På“/„Av“);
- ønsket temperatur i rommet (oppvarming i „SMART“ -modus);
- type oppvarming.

Notification	☐
Heater status	On >
Desired room temperature	0 >
Heating type	SMART >

For å lagre tidsplanen etter å ha valgt ønskede parametere, trykk på „Save“ („Lagre“) i øvre høyre hjørne av skjermen.

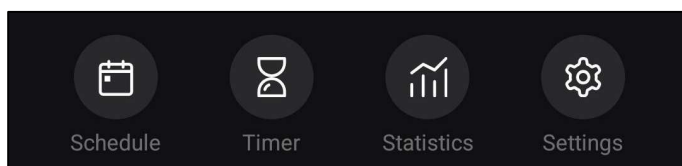
<	Add a schedule	Save
---	----------------	------

For å deaktivere tidsplanen, flytt skjermbryteren i fanen „Schedule“ („Tidsplan“) til posisjonen „Av“.

11:12	☒
Once	
Heater status:Off Desired room temperature:0 Heating type:SMART	

4.3.3 Timer

Timeren lar deg automatisk slå på/av enheten etter en angitt tidsperiode innen 24 timer. Trinn for justering – 1 time.

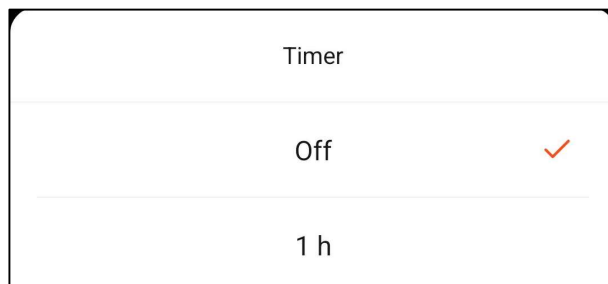


For å konfigurere funksjonen, gå til fanen „Timer“ („Timer“) nederst på kontrollpanelet for enheten i appen.

For å stille inn timeren for **påslåing**, må oppvarmingen være slått av. For å stille inn timeren for **avslåing**, må oppvarmingen være slått på.

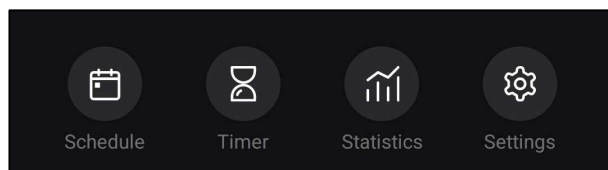
For å aktivere timeren, velg ønsket tid i fanen „Timer“ („Timer“). For å deaktivere timeren, velg alternativet „Off“ („Av“).

Tiden til påslåing/avslåing av enheten vil vises øverst på kontrollpanelet.



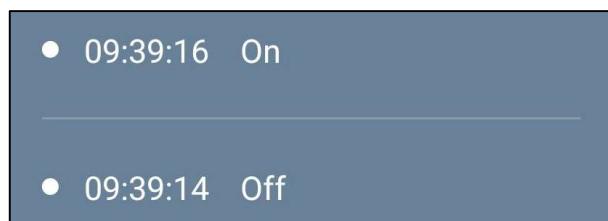
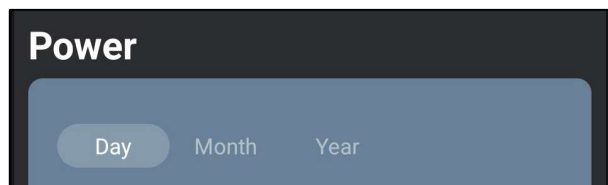
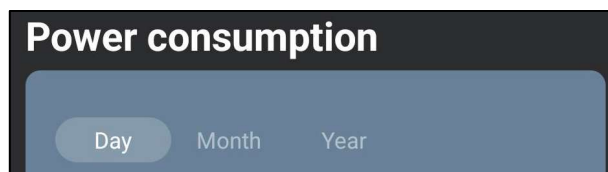
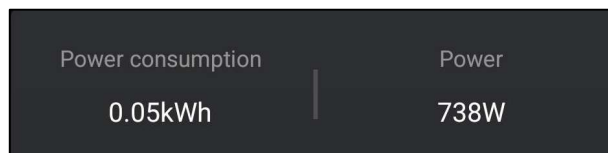
4.3.4 Statistikk

Fanen „Statistics“ („Statistikk“) på kontrollpanelet for varmeapparatet lar brukeren vise informasjon om ressursene som forbrukes av enheten.



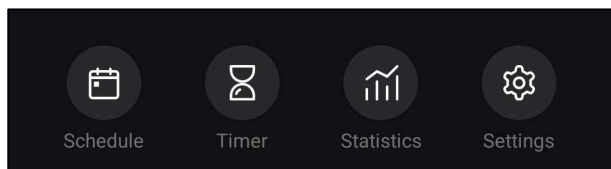
I denne fanen er følgende informasjon tilgjengelig for brukeren:

- nåværende energiforbruk og effekt for varmeapparatet;
- statistikk over energiforbruk og effekt for dag, måned og år;
- liste over statuser for varmeapparatet per dag med nøyaktig tid.



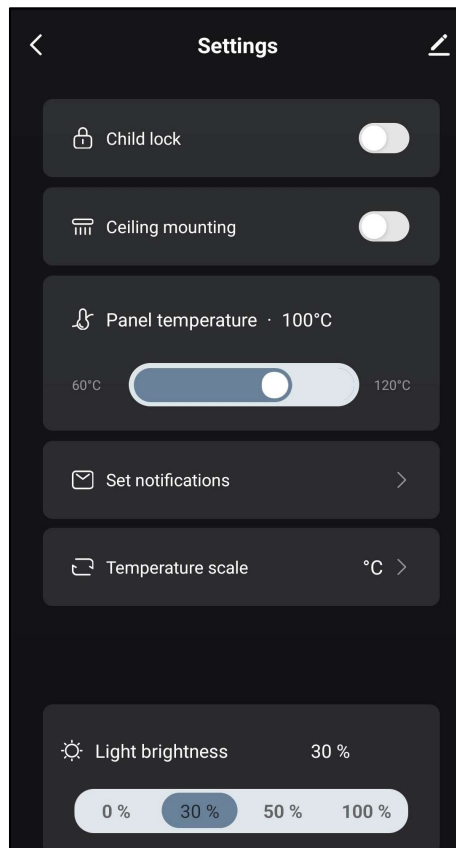
4.3.5 Grunnleggende innstillinger

For å få tilgang til grunnleggende innstillinger, gå til fanen „Settings“ („Innstillinger“) nederst på kontrollpanelet.



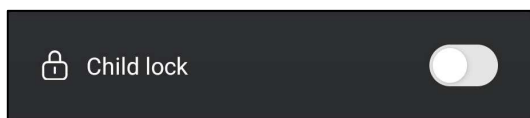
I denne fanen er følgende funksjoner tilgjengelige for brukeren:

- aktivere/deaktivere funksjonen „Barnelås“;
- aktivere/deaktivere innstillingen „Takmontering“;
- innstilling av temperaturen på varmeplaten;
- sett opp varsler;
- valg av temperaturskala;
- innstilling av lysstyrken på knappene på kontrollpanelet.



Funksjonen „Barnelås“

I vinduet „Child lock“ („Barnelås“) kan brukeren blokkere funksjonen til de fysiske knappene på varmeapparatets kropp. Enheten kan bare styres via appen.



MERK

Funksjonen „Barnelås“ kan bare aktiveres eksternt etter at enheten er koblet til mobilappen.

Når funksjonen er aktivert, vil varmeapparatet avgi et lydsignal hver gang knappene på kroppen trykkes.

Funksjonen kan deaktiveres:

- eksternt via mobilappen **AENO**;
- manuelt ved å trykke på strømknappen på enhetens kropp 5 ganger innen 4 sekunder.

Innstillingen „Takmontering“

I vinduet „Ceiling mounting“ („Takmontering“) kan brukeren deaktivere aktiveringen av fallfeilen for å sikre uavbrutt drift av enheten når den monteres i taket.

 Ceiling mounting

ADVARSEL!

For å sikre riktig funksjon av enheten ved takmontering, må innstillingen alltid være aktivert. Se underavsnitt 2.3 ovenfor for mer informasjon.

Innstilling av temperaturen på varmeplaten

I vinduet „Panel temperature“ („Temperatur på varmeplaten“) kan brukeren stille inn ønsket temperatur på varmeplaten – fra 60 til 120 °C / fra 140 til 248 °F. Trinn for temperaturjustering er 5 °C / 9 °F.

 Panel temperature · 100°C

60°C



120°C

Innstilling av varsler

I vinduet „Set notifications“ („Innstilling av varsler“) kan brukeren velge varsler som han ønsker å motta fra appen.

 Set notifications

Valg av temperaturskala

I vinduet „Temperature scale“ („Temperaturskala“) kan brukeren velge måleenhet for temperatur – °C eller °F.

 Temperature scale

°C >

Innstilling av bakgrunnsbelysning for strømknappen på kontrollpanelet

I vinduet „Light brightness“ („Lysstyrke“) kan brukeren justere nivået på bakgrunnsbelysningen for den fysiske strømknappen på enhetens kontrollpanel eller deaktivere den helt.

Følgende alternativer for justering av lysstyrke er tilgjengelige: 0 % (bakgrunnsbelysning deaktivert), 30 %, 50 %, 100 %.

 Light brightness 30 %

0 %

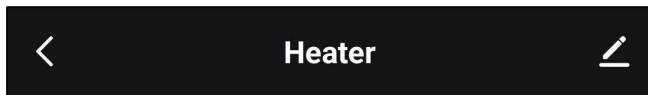
30 %

50 %

100 %

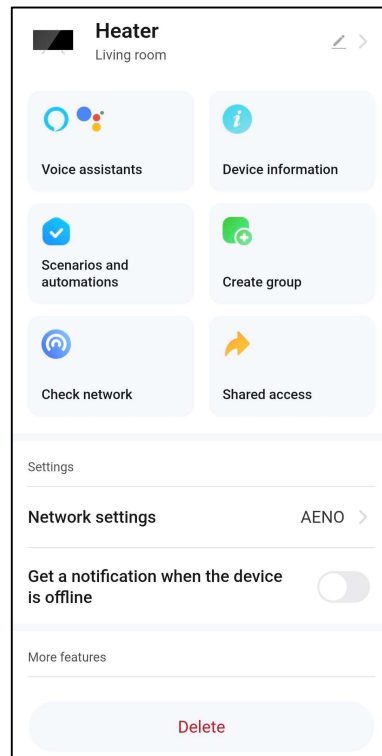
4.3.6 Tilleggsinnstillinger

For å åpne vinduet for tilleggsinnstillinger, trykk på symbolet  i øvre høyre hjørne av enhetens kontrollpanel.



I dette vinduet er følgende funksjoner tilgjengelige for brukeren:

- endre generelle parametere for varmeapparatet;
- koble til stemmeassistenter;
- vise informasjon om enheten;
- vise scenarier og automatiseringer;
- opprette grupper;
- diagnostisere det tilkoblede nettverket;
- gi tilgang til enheten;
- tilleggsinnstilling av nettverket;
- vise tillegggsmuligheter.



Endre generelle parametere for varmeapparatet

I fanen  kan brukeren endre følgende parametere:

- bilde av varmeapparatet i appen;
- enhetens navn;
- tilordnet rom.

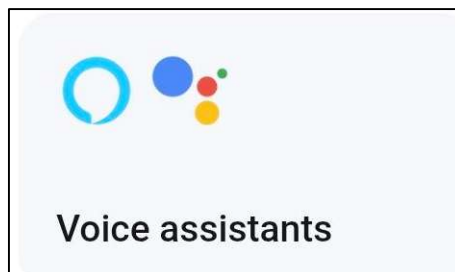


Valg av stemmeassistent

I fanen „Voice assistants“ („Stemmeassistenter“) kan brukeren konfigurere styring av enheten via stemmeassistenter.

MERK

Se underavsnitt 4.5 nedenfor for mer informasjon om styring av enheten via stemmeassistenter.



Vise informasjon om enheten

I fanen „Device information“ („Informasjon om enheten“) kan brukeren vise og kopiere tilleggsinformasjon om enheten og dens tilkobling til nettverket:

- virtuell ID;
- IP-adresse;
- tidssone;
- MAC-adresse;
- Wi-Fi-signalnivå.



Device information

Vise scenarier og automatiseringer

I fanen „Scenarios and automations“ („Scenarier og automatiseringer“) kan brukeren vise scenarier der enheten brukes.

MERK

Se underavsnitt 4.4 nedenfor for mer informasjon om scenarier og automatiseringer.



Scenarios and
automations

Opprette grupper

I fanen „Create group“ („Opprett gruppe“) kan brukeren kombinere varmeapparatet med andre AENO™-enheter for å styre dem som en enkelt gruppe.

For å kombinere enheter i en gruppe, gjør følgende:

1. Gå til fanen „Create group“ („Opprett gruppe“).
2. Velg varmeapparatet og andre enheter som er tilgjengelige for kombinasjon, og trykk på „Save“ („Lagre“).



Create group

MERK

Bare enheter av samme type kan kombineres i grupper.

3. Velg gruppenavn og rommet der enhetene er installert, og trykk deretter på „Done“ („Ferdig“). Den opprettede gruppen vil vises i fanen „Home“ („Hjem“) på appens hovedskjerm.

Diagnostisering av det tilkoblede nettverket

I fanen „Check network“ („Nettverksdiagnostikk“) kan brukeren starte en sjekk av korrekt tilkobling av appen til enheten, Wi-Fi-signalnivå og status for nettverkstilkoblingen. Hvis appen oppdager feil, vil de vises på skjermen.

Gi delt tilgang

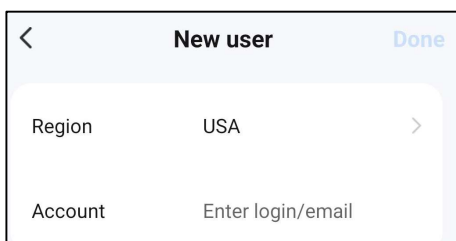
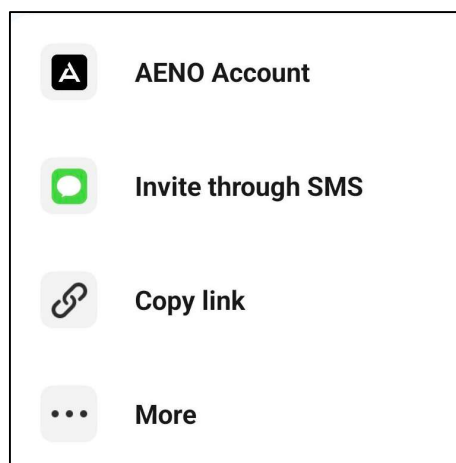
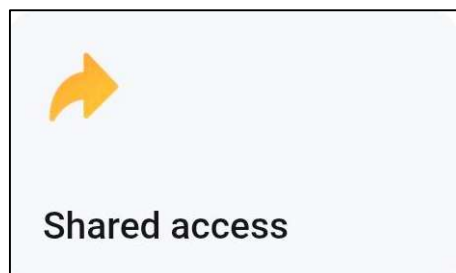
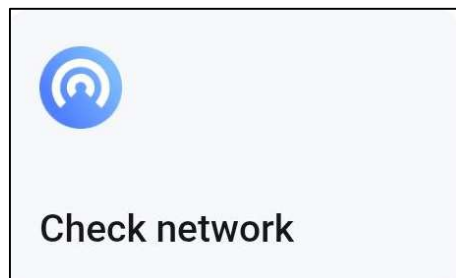
I fanen „Shared access“ („Delt tilgang“) kan brukeren gi delt tilgang til enheten til andre brukere.

Via delt tilgang kan andre brukere styre enheten, endre moduser og driftsinnstillinger, men de kan ikke installere eller endre enhetsdata, opprette scenarier eller slette enheter fra appen.

For å gi delt tilgang til enheten, gå til fanen „Shared access“ („Delt tilgang“), og velg deretter metoden for å gi delt tilgang:

- **AENO**-konto;
- tredjepartsapper/meldingsapper.

For å gi tilgang til enheten via en **AENO**-konto, gjør følgende:



1. Skriv inn brukerdata for å gi tilgang: region og pålogging / e-postadresse for kontoen. Trykk på „Done“ („Ferdig“).

2. Finn den tilagte brukeren i listen og bekreft å gi delt tilgang.

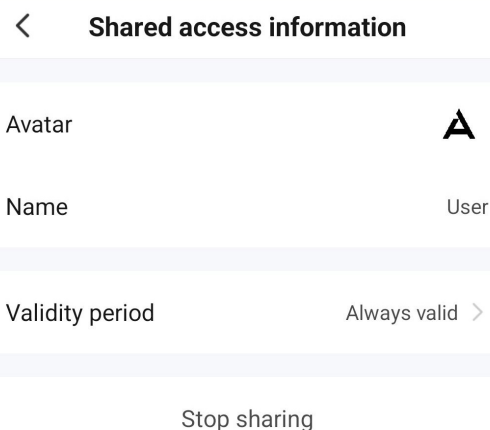
MERK

Ved mottak av invitasjon til delt tilgang via tredjepartsapper/meldingsapper, må du også laste ned appen **AENO** og opprette en konto.

For å åpne listen over brukere som har fått delt tilgang, trykk på „Access management“ („Administrasjon av delt tilgang“).

Access management Users with access: 0 >

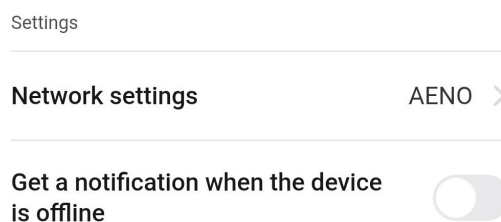
For å vise tilleggsinformasjon om den tilagte kontoen, endre tilgangens gyldighetsperiode eller slette den, trykk på brukerens konto i listen.



Tilleggsinnstilling av nettverket

I underavsnittet „Settings“ („Innstillinger“) kan brukeren:

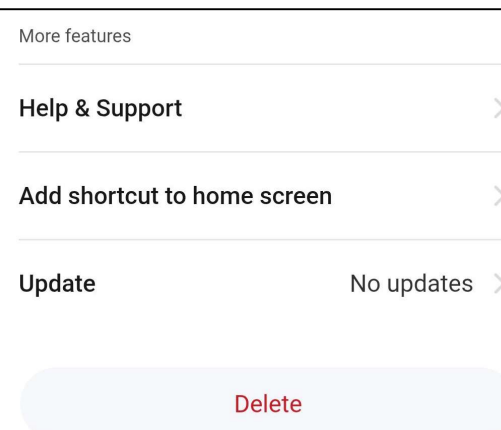
- bli kjent med informasjon om status og innstillinger for det tilkoblede nettverket og angi et reservenettverk;
- konfigurere mottak av varsler når enheten er offline.



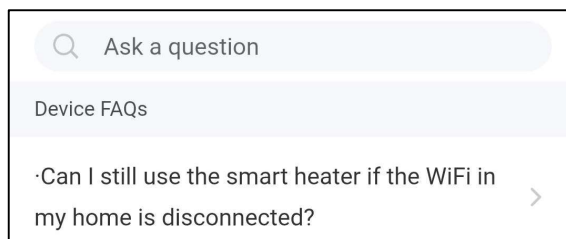
Vise tilleggsmuligheter

I underavsnittet „More features“ („Flere funksjoner“) kan brukeren:

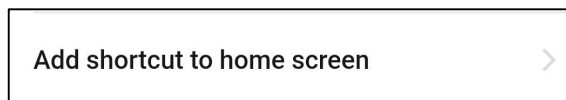
- kontakte teknisk støtte;
- legge til en snarvei for varmeapparatet på hovedskjermen til enheten som styrer det;
- sjekke enhetens fastvare og installere automatisk oppdatering;
- slette enheten fra mobilappen.



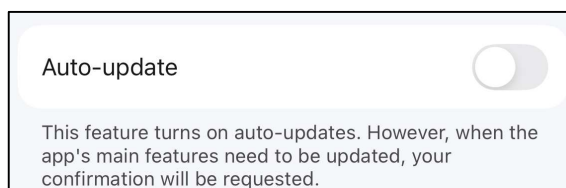
På siden «[Help & Support](#)» («[Hjelp og støtte](#)») kan brukeren bli kjent med de mest stilte spørsmålene, samt opprette en egen henvendelse til teknisk støtteteam hvis det oppstår problemer med enhetens bruk.



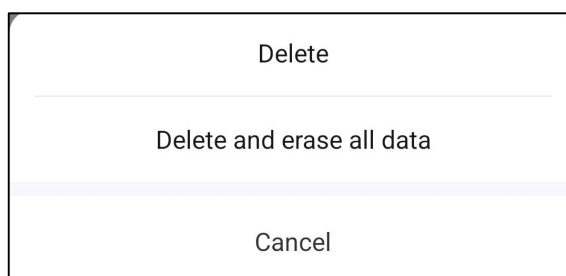
I vinduet «[Add shortcut to home screen](#)» («[Legg til snarvei på hovedskjermen](#)») kan brukeren opprette en snarvei for rask tilgang til enhetens kontrollpanel uten å logge inn i appen.



I vinduet «[Update](#)» («[Oppdateringer](#)») kan brukeren sjekke oppdateringsversjonen for enheten, samt aktivere funksjonen for automatisk installasjon av fastvareoppdateringer.



I vinduet «[Delete](#)» («[Slett](#)») kan brukeren slette enheten fra appen. Ved sletting vil den ikke vises i fanen „Home“ („Hjem“) på appens hovedskjerm. Brukeren kan også fullstendig slette alle data om varmeapparatet fra appen.



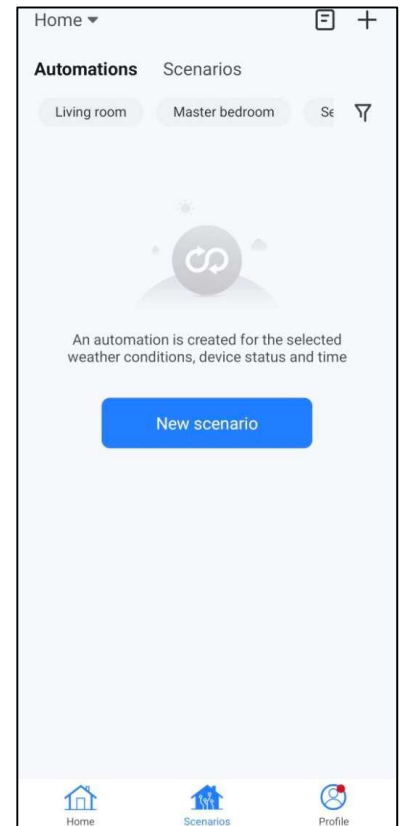
4.4 Scenarier og automatiseringer

I fanen „Scenarios“ („Scenarier“) på appens hovedskjerm kan brukeren velge betingelser for automatisering og/eller opprette og manuelt starte scenarier.



Automatisering er en hendelse som starter automatisk og utføres hver gang de angitte betingelsene oppfylles.

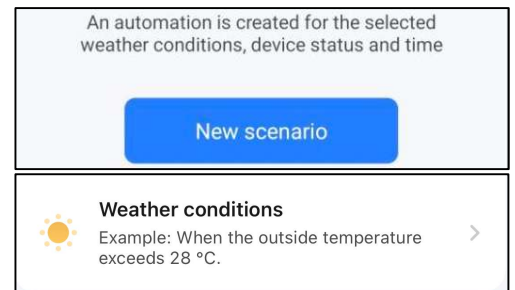
Et scenario er en hendelse som starter manuelt etter brukerens ønske og utføres én gang når de angitte betingelsene oppfylles.



4.4.1 Opprette og starte automatisering

1. Trykk på „New scenario“ („Opprett“) i vinduet „Automations“ („Automatiseringer“) og velg betingelser for å starte automatiseringen:

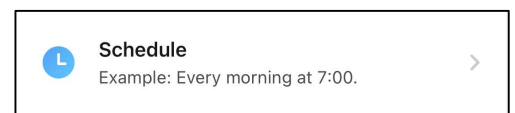
Værforhold: automatiseringen starter når de valgte miljøbetingelsene nås (for eksempel faller utetemperaturen under 10 °C).



ADVARSEL!

For riktig funksjon av automatiseringen bør du angi den nøyaktige adressen til stedet der værforholdene skal leses.

Tidsplan: automatiseringen starter på det angitte tidspunktet (for eksempel hver morgen kl. 7:00).



ADVARSEL!

Hvis du ikke velger dager for å starte automatiseringen, vil den starte én gang når betingelsene oppfylles.



Enhetstilstand: automatiseringen starter hvis enheten går over i den valgte tilstanden / når den valgte innstillingen aktiveres (for eksempel velges konstant oppvarming).



Device status

Example: If a selected event occurs.



2. Bekreft valget ved å trykke på „Confirm“ („Bekreft“).

3. Velg handlingen som skal skje når betingelsen for automatiseringen oppfylles:

Enhetstilstand: den valgte hendelsen skjer (for eksempel slås oppvarming på i „SMART“-modus).



Device status

Example: turn on the vacuum cleaner



Scenario: et forhåndsopprettet scenario eller automatisering starter.



Scenario

Example: disable a selected scenario



Varsel: brukeren mottar et varsel om hendelsen via meldingssenteret.



Notifications

Example: send notification with device statuses



Forsinkelse: en forsinkelse settes før neste handling utløses. I dette tilfellet må du legge til en annen handling etter den angitte forsinkelsen.



Delay

Example: run the scenario in 15 min



2. Velg om nødvendig flere betingelser for å starte automatiseringen og handlinger som den skal utføre.

MERK

Under vinduene „If“ („Hvis“) og „Then“ („Så“) kan brukeren velge varigheten av automatiseringen.

3. Trykk på „Save“ („Lagre“) nederst på skjermen, skriv inn navnet på automatiseringen og trykk på „Confirm“ („Bekreft“).

4. Ved lagring aktiveres automatiseringen automatisk. Den kan deaktiveres i vinduet „Automations“ („Automatiseringer“) i fanen „Scenarios“ („Scenarier“).

Test

Actions: 1



4.4.2 Scenarier

1. Trykk på „New scenario“ („Opprett“) i vinduet „Scenarios“ („Scenarier“) og velg „Run scenario“ („Kjør scenario“).

**Run scenario**

Example: Turn off all the lamps with one tap.



2. Velg en av handlingene som skal skje etter at scenarioet startes:

Enhetstilstand: den valgte hendelsen skjer (for eksempel slås oppvarming på i „SMART“-modus).

**Device status**

Example: turn on the vacuum cleaner



Scenario: et forhåndsopprettet scenario eller automatisering starter.

**Scenario**

Example: disable a selected scenario



Forsinkelse: en forsinkelse settes før neste handling utløses. I dette tilfellet må du legge til en annen handling etter den angitte forsinkelsen.

**Delay**

Example: run the scenario in 15 min



3. Velg om nødvendig flere handlinger for scenarioet.
4. Trykk på „Save“ („Lagre“) nederst på skjermen, skriv inn navnet på scenarioet og trykk på „Confirm“ („Bekreft“). Det opprettede scenarioet vises i vinduet „Scenarios“ („Scenarier“).

For å **starte scenarioet**, trykk på bildet i listen.

For å **endre** det opprettede scenarioet, trykk på «...» ved siden av scenarioets navn i listen.

MERK

Scenarier kan også styres via stemmeassistenten Siri. Se punkt 4.5.3 nedenfor for mer informasjon om styring med Siri.

4.5 Styring via stemmeassistenter

ADVARSEL!

For å styre varmeapparatet via stemmeassistenter, må det være forhåndsaktivert i appen **AENO**.

Før du kobler stemmeassistenten til enheten, må du sikre at enheten og smarttelefonen er koblet til det samme Wi-Fi-nettverket på 2,4 GHz.

4.5.1 Google Assistant

For å styre varmeapparatet via stemmeassistenten Google Assistant, må du ha en Google-konto.

1. Last ned appen Google Home fra Google Play eller App Store. Registrer deg eller logg inn på en eksisterende konto.
2. Åpne tilleggsinnstillingene for varmeapparatet i appen **AENO**, åpne fanen „Voice assistants“ („Stemmeassistenter“) og velg „Google Assistant“ („Google Assistant“). Se punkt 4.3.6 ovenfor for mer informasjon.
3. Trykk på „Connect“ („Koble til“) i det åpne vinduet.
4. Følg instruksjonene på skjermen for tilkobling.
5. Etter at integrasjonen er fullført, vent på meldingen „Google Assistant is connected“ („Google Assistant er koblet til“). Stemmeassistenten er klar til bruk.

4.5.2 Amazon Alexa

For å styre varmeapparatet via stemmeassistenten Amazon Alexa, må du ha en Amazon-konto.

1. Last ned appen Amazon Alexa fra Google Play eller App Store. Registrer deg eller logg inn på en eksisterende konto.
2. Åpne tilleggsinnstillingene for varmeapparatet i appen **AENO**, åpne fanen „Voice assistants“ („Stemmeassistenter“) og velg „Amazon Alexa“. Se punkt 4.3.6 ovenfor for mer informasjon.
3. Trykk på „Connect“ („Koble til“) i det åpne vinduet.
4. Bekreft samtykke til integrasjon av appen **AENO** og Amazon Alexa ved å trykke på „Link“ („Koble“). I popup-vinduet velger du „AENO App“ („AENO-app“).
5. Følg instruksjonene på skjermen for tilkobling.
6. Etter at integrasjonen er fullført, vent på meldingen „Amazon Alexa is connected“ („Amazon Alexa er koblet til“). Stemmeassistenten er klar til bruk.

4.5.3 Siri

MERK

Stemmeassistenten Siri er en innebygd del av iOS-systemet. På enheter som kjører Android, installeres ikke stemmeassistenten Siri.

For å styre varmeapparatet via stemmeassistenten Siri, må du ha en Apple ID-konto.

Styring av varmeapparatet med Siri skjer via scenarier. Opprett ønskede scenarier for styring i fanen „Scenarios“ („Scenarier“). Se underavsnitt 4.4 ovenfor for mer informasjon.

1. På appens hovedskjerm **AENO** åpner du fanen „Scenarios“ („Scenarier“), og trykker deretter på „Add Siri“ („Legg til Siri“) nederst på skjermen.
2. I det åpne vinduet velger du scenarioet du vil legge til en stemmekommando for.
3. Følg instruksjonene på skjermen for å sette opp stemmekommandoen. Velg enkle, lettuttalte fraser.
4. Sjekk at den opprettede kommandoen er korrekt. Om nødvendig, spill inn frasen på nytt. Etter oppsett trykker du på „Done“ („Ferdig“). Stemmeassistenten er klar til bruk.

5 Vedlikehold og reparasjon

Varmeapparatet AENO™ krever ikke spesiell teknisk vedlikehold under bruk. Likevel, for å opprettholde riktig tilstand og stabil drift av enheten, utfør følgende:

- Følg reglene for sikker bruk av enheten som er beskrevet i dette dokumentet.
- Rengjør varmeplaten på begge sider med en lett fuktig, og deretter tørr klut som ikke etterlater striper (minst en gang i måneden i løpet av oppvarmingssesongen).

ADVARSEL!

Ikke bruk kjemiske eller aggressive rengjøringsmidler, slipende pastaer, midler som inneholder syrer og løsemidler, eller metallsvamper til å rengjøre enheten.

- Sjekk fastvaren til enheten, samt applikasjonen **AENO** for oppdateringer (hvis automatisk oppdatering ikke er konfigurert på smarttelefonen).

Kontakt et autorisert servicesenter umiddelbart hvis du oppdager feil og/eller mekaniske skader på enheten. Reparasjon av varmeovnen AENO™ utføres **kun i autoriserte servicesentre**.

Ved garantireparasjon eller erstatning må du kontakte et autorisert servicesenter eller selskapskapet (hvis det ikke finnes et autorisert servicesenter) med et dokument som bekrefter kjøpet, og den skadede enheten.

For mer detaljert informasjon om reparasjon og erstatning av varmeovnen AENO™ bør du kontakte den lokale representanten for selskapskapet eller teknisk støtte via nettstedet **aeno.com**.

6 Garantiforpliktelser

Produsentens garanti på enheten er 3 (tre) år. Garantiperioden gjelder fra datoen for enhetens detaljsalg til den endelige kjøperen. Enhetens levetid er 3 (tre) år.

Lovgivningen i ditt land om forbrukervarer kan gi deg andre rettigheter. Denne begrensede garantien gjelder ikke for slike rettigheter.

Produsenten garanterer riktig funksjon av alle materialer, komponenter og montering av AENO™-produkter, forutsatt at bruksreglene som er angitt i enhetens brukerhåndbok overholdes, i løpet av garantiperioden.

For garantierstatning må enheten returneres til selgerselskapet sammen med kvitteringen som bekrefter kjøpsfakta.

Følgende regnes ikke som produktfeil:

- lukten av ny plast eller gummi som enheten avgir i løpet av de første dagene av bruk;
- endring i fargenyansen eller glansen på utstyrsdelene under bruk;
- lyder (som ikke overskrider sanitære normer) relatert til driftsprinsippene til enkelte enhetselementer;
- lyder forårsaket av naturlig slitasje (aldring) av materialer, nemlig:
 - o knitring ved oppvarming/avkjøling;
 - o knirking;
 - o svak banking av mekanismene.
- behovet for å erstatte forbruksmaterialer og deler som slites raskt, som har blitt ubrukelige på grunn av naturlig slitasje.

6.1 Servicesentre for AENO™

Listen over byer der produsentens autoriserte servicesentre er representert, finner du på nettstedet **aeno.com**.

6.2 Prosedyre for garantiservice

Hvis en antatt feil eller defekt oppdages i enheten, må kjøperen kontakte et autorisert servicesenter før garantiperioden utløper og fremlegge følgende:

1. Enheten med den antatte feilen eller defekten.
2. Originaldokument som bekrefter kjøpet.

I mangel av et autorisert servicesenter, må kjøper kontakte butikken der enheten ble kjøpt.

Garantiservice dekker ikke arbeid med justering, innstilling, rengjøring og annen vedlikehold av enheten som er beskrevet i denne brukerhåndboken.

6.3 Ansvarsbegrensning

Enheter med produksjonsfeil er underlagt garantiservice i løpet av garantiperioden. I dette tilfellet forlenges garantiperioden for en periode som tilsvarer varigheten av reparasjonen.

AENO™-produkter er ikke underlagt gratis garantiservice hvis følgende skader eller defekter oppdages:

- skader forårsaket av force majeure, ulykker, uaktsomhet, forsettlige eller uforsiktige handlinger (uhandling) fra kjøperen eller tredjeparter;
- skader forårsaket av eksponering for andre gjenstander, inkludert, men ikke begrenset til, eksponering for væte, fuktighet, ekstreme temperaturer eller miljøforhold (eller deres plutselig endring), korrosjon, oksidasjon, inntrengning av mat eller væske, eksponering for kjemikalier, dyr, insekter og deres avfallsstoffer;
- hvis enheten har blitt åpnet (plomberingen er brutt), endret eller reparert av noen andre enn et autorisert servicesenter, eller ved bruk av ikke-originale reservedeler;
- defekter eller skader forårsaket av feil bruk av enheten, bruk ikke i henhold til formålet, inkludert bruk i strid med det som er angitt i bruksanvisningene;
- defekter forårsaket av naturlig slitasje på produktet, inkludert deksler, hus, batteripakker eller bruksanvisninger;
- hvis serienummeret (fabrikkmerker), produksjonsdato eller modellnavn på enhetens hus på noen måte er fjernet, slettet, skadet, endret eller uleselig;
- ved brudd på reglene og betingelsene for installasjon og bruk av enheten som er angitt i bruksanvisningen;
- sprekker og riper, samt andre defekter oppstått under transport, bruk av kjøperen eller uforsiktig håndtering fra hans side;
- mekaniske skader som oppsto etter at enheten ble overført til brukeren, inkludert skader forårsaket av skarpe gjenstander, bøying, komprimering, fall osv.;
- skader forårsaket av manglende samsvar med standardene for parametere for strømforsyning, telekommunikasjon, kabelnettverk og eksterne faktorer.

Denne begrensede garantien er den eksklusive og eneste garantien som erstatter andre uttrykte eller underforståtte garantier.

Produsenten gir ingen garantier, uttrykte eller underforståtte, utover omfanget av beskrivelsen i dette dokumentet, inkludert den indirekte garantien for salgbarhet og egnethet for et bestemt formål.

Det er fortsatt opp til kjøpers skjønn å bruke en feil, defekt og ubrukelig enhet. Produsenten skal ikke holdes ansvarlig for skader på annen eiendom på grunn av enhetens defekter, tap av enhetens nytte, bortkastet tid eller spesielle, tilfeldige, direkte eller indirekte skader, følgeskader eller tap, inkludert, men ikke begrenset til kommersielle skader, fortjenestetap, tap av inntekt, tap av konfidensiell eller annen informasjon, skader forårsaket av forretnings- eller produksjonsavbrudd på grunn av at enheten ble funnet å være feil, defekt og ubrukelig.

MERK

ASBISC produserer ikke produkter som tilhører kritisk viktig utstyr! Kritisk viktig utstyr inkluderer livsstøttesystemer, medisinske apparater og enheter som brukes til implantasjon, utstyr for kommersiell transport, utstyr for kjernefysiske installasjoner eller systemer, samt utstyr for andre bruksområder der enhetens svikt kan føre til personskader eller død, samt skade på eiendom.

7 Lagring, transport og avhending

Enheten er ikke beregnet for bruk i områder med eksponering for farlige og skadelige produksjonsfaktorer.

Ved langvarig pause i bruk, for å unngå opphopning av støv og forurensninger på enheten, samt eksponering for fuktighet, anbefales det å oppbevare enheten i originalemballasjen i et rent, godt ventilert og lukket rom, utilgjengelig for barn, isolert fra syrer og alkalier, vekk fra varmeapparater, og unngå direkte sollys og fuktighet. Ikke utsett enheten for betydelige temperaturendringer. For å unngå skade på den glassvarmeoverflaten anbefales det å oppbevare enheten i ett lag i vertikal eller horisontal posisjon.

MERK

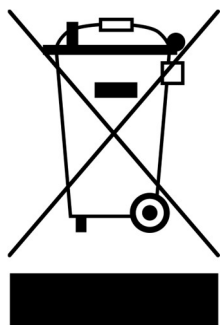
Hvis disse kravene ikke overholdes, garanterer ikke ASBISC bevaring av enhetens deklarerte parametere på grunn av mulig tap av nytteverdi for komponentene, opphopning av støv, fuktighet eller negativ påvirkning fra andre faktorer.

Enheten kan transporteres med enhver type dekket transportmiddel (i jernbanevogner, lukkede biler, forseglede oppvarmede flyrom osv.) i samsvar med kravene i gjeldende normative dokumenter som gjelder for skjøre laster som er utsatt for fuktighet. Under transport må varmeovnen og dens tilbehør være i originalemballasjen. Ved flytting av varmeovnen i montert tilstand, hold den i bena som er beregnet for gulvinstallasjon.

Lignende krav i gjeldende normative dokumenter gjelder for lagringsforholdene for enheten på leverandørens lager.

MERK

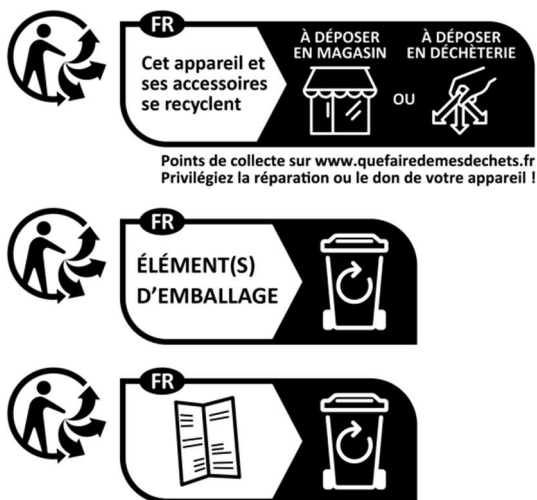
Ved transport og lagring av enheten må temperatur- og fuktighetsregimene som er angitt i de tilsvarende tabellene over tekniske spesifikasjoner i dette dokumentet overholdes.



I samsvar med reglene for håndtering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) og reglene for håndtering av avfall fra batterier og akkumulatorer, må alt elektrisk og elektronisk utstyr ved slutten av levetiden samles separat og ikke kastes sammen med usortert kommunalt avfall.

Kast ikke enheten, batteriene og akkumulatorene, eller de elektriske og elektroniske tilbehørene sammen med usortert husholdningsavfall, da dette skader miljøet. Deler av ubrukelige enheter må skilles og sorteres etter materialtype. Dermed kan hver

bruker bidra til gjenbruk, resirkulering og andre former for gjenvinning av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr. Riktig innsamling, resirkulering og avhending vil bidra til å unngå potensiell negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse fra skadelige stoffer som finnes i enhetene.



Symbolet brukes i Frankrike og indikerer at varen og emballasjen kan resirkuleres. Før avhending må dette avfallet sorteres. Emballasjen kan kastes i samsvar med gjeldende resirkuleringsregler. Små husholdningsapparater må returneres til salgsstedet eller leveres til det lokale resirkuleringsstedet. Adresser til resirkuleringssteder i Frankrike er tilgjengelige på nettstedet **quefairedemesdechets.fr**.

For avhending av enheten og dens elektriske og elektroniske tilbehør må de returneres til salgsstedet eller til det lokale innsamlings- og resirkuleringsstedet for avfall som anbefales av staten eller lokale myndigheter. Avhending utføres i samsvar med gjeldende lovgivning og forskrifter i det aktuelle landet.

For mer detaljert informasjon om metoder for riktig avhending av brukt utstyr, kontakt leverandøren, avfallshåndteringstjenesten eller representantene for lokale myndigheter som er ansvarlige for avhending.

8 Annen informasjon

Informasjon om produsenten

Navn	ASBISC Enterprises PLC
Adresse	Iapetou 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus (Kypros)
Kontaktinformasjon	Tlf.: +48732080077 E-post: info@asbis.com asbis.com

Informasjon om importørselskapet

Norge

Navn	SIA „ASBIS BALTICS”
Adresse	Bauskas street, 58a, LV-1004, Riga, Latvia
Kontaktinformasjon	Tlf.: +371 66047812, faks: + 371 66047812 E-post: sales@asbis.lv, asbis.lv

Informasjon om organisasjonen som utfører garantiservice og mottar klager på kvalitet

Listen over slike organisasjoner oppdateres regelmessig, så aktuelle data er plassert på nettstedet **aeno.com** i avsnittet «Service and warranty» («Service og garanti»).

Informasjon om mottatte sertifikater og samsvarserklæringer

AGH0001S, AGH0002S	
Sertifikater	Sertifikat for samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenningsutstyr TÜV NORD 2207604707E/L22/87020 fra 22.08.2022. Sertifikat for samsvar med direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet TÜV NORD 2207604707E/L22/87019 fra 22.08.2022. Sertifikat for typeekspertise nr. UA.TR.130.0853-22 fra 02.09.2022. Sertifikat for godkjenning av radioutstyrstype ICASA TA-2023/0857 fra 26.06.2023.

Erklæringer	EU-samsvarserklæring EC nr. 310820020001 fra 31.08.2022. RoHS-samsvarserklæring RoHS fra 15.08.2022. Samsvarserklæring med Ukrainas tekniske forskrift «Om begrensning av bruk av farlige stoffer i elektriske og radioelektroniske produkter» fra 02.09.2022. Samsvarserklæring med Ukrainas tekniske forskrift «Om radioutstyr» fra 31.09.2022. UKCA-samsvarserklæring UKCA fra 18.08.2022.
Skriftlige tillatelser	Tillatelsesbrev NRCS om husholdningsapparater nr.: 0000003189714/001 fra 19.05.2023.
AGH0003S–AGH0005S	
Sertifikater	Sertifikat for samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenningsutstyr TÜV NORD 2207604707E/L22/87020 fra 09.11.2023. Sertifikat for samsvar med direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet TÜV NORD 2207604707E/L22/87019 fra 09.11.2023. Sertifikat for typeekspertise nr. UA.TR.130.1354-23 fra 21.08.2023. Sertifikat for godkjenning av radioutstyrstype ICASA TA-2024/0181 fra 15.04.2024.
Erklæringer	EU-samsvarserklæring EC (inkludert samsvar med RoHS) nr. 29082025001v2 fra 08.09.2025. Samsvarserklæring med Ukrainas tekniske forskrift «Om begrensning av bruk av farlige stoffer i elektriske og radioelektroniske produkter» fra 16.09.2022. Samsvarserklæring med Ukrainas tekniske forskrift «Om radioutstyr» fra 21.08.2023. Samsvarserklæring med Ukrainas tekniske forskrift «Om grunnleggende krav til øko-design av elektriske og elektroniske husholdnings- og kontorprodukter» fra 16.09.2022.
Skriftlige tillatelser	Tillatelsesbrev NRCS om husholdningsapparater NO.: 000000200399/001 fra 20.02.2024.
AGH0011S–AGH0012S	
Erklæringer	EU-samsvarserklæring EC (inkludert samsvar med RoHS) nr. 29082025001v2 fra 08.09.2025.

9 Feilsøking

Tabellen nedenfor viser typiske problemer som oppstår ved tilkobling og oppsett av varmeovnen.

Tabell 5 – Typiske problemer og løsninger

Nº	Problem	Mulige årsaker	Løsning
1	Varmeovnen slår seg ikke på	Stikkkontakten er strømløs eller defekt	Sjekk spenningen i nettet og sørg for at stikkkontakten fungerer
		Strømledningen eller støpselet er skadet	Sjekk integriteten til støpselet og strømledningen
2	Når «SMART»-modus slås på, varmes ikke varmeovnen opp	Ønsket temperatur er lavere enn romtemperaturen	Sett ønsket temperatur høyere enn gjeldende romtemperatur
3	Varmeovnen reagerer ikke på kommandoer fra mobilapplikasjonen	Det har oppstått en feil i nettverkstilkoblingen	Gjenopprett tilkoblingen til varmeovnen og smarttelefonen til Wi-Fi-tilgangspunktet på 2,4 GHz
4	Varmeovnen reagerer ikke på trykk på strømknappen, og avgir en lydsignal ved trykk	Funksjonen «Barnelås» er aktivert	Deaktiver funksjonen via mobilapplikasjonen eller manuelt ved å trykke på strømknappen 5 ganger i løpet av 4 sekunder
5	Varmeovnen avgir et lydsignal, strømknappen blinker rødt	Enheten har vippet farlig eller falt, og feilen for fall er utløst	Sett enheten tilbake i riktig posisjon
		Innstillingen «Takmontering» er ikke aktivert ved montering i taket	Utfør trinnene i underavsnitt 2.4

Nº	Problem	Mulige årsaker	Løsning
6	Varmeovnens strømknapp blinker rødt	Beskyttelse mot overoppheting av platen eller spenningsstøt i nettet er utløst	Trykk på strømknappen 5 ganger i løpet av 4 sekunder
		Feil på platetemperatursensoren eller romtemperatursensoren	
7	Varmeovnen varmer ikke opp rommet godt	Romarealet er for stort	Endre enhetens installasjonssted
		Romets varmeisolasjonsnivå er ikke høyt nok	Forbedre romets varmeisolasjonsnivå
8	Varmeovnen forbruker betydelig mer elektrisitet enn 160,0 Wh	Enheten brukes i konstant oppvarmingsmodus	Bruk enheten i «SMART»-oppvarmingsmodus
		For høy temperatur på varmeplaten er satt	Reduser temperaturen på varmeplaten
9	Varsler om overdreven spenning kommer til smarttelefonen	Strømsstøt	Kontakt tjenesteleverandøren eller en kvalifisert elektriker for å løse problemer med ledningene

ADVARSEL!

Hvis ingen av de foreslåtte metodene hjalp til å løse problemet, kontakt leverandøren eller et autorisert servicesenter. Vennligst ikke demonter enheten og ikke prøv å reparere den selv.

10 Ordliste

Klasse II	Enheten tilhører klasse II for beskyttelse mot elektrisk støt (dobbel isolasjon).
GDPR (eng. General Data Protection Regulation)	EU-forordning som regulerer behandling av personopplysninger på Internett. Formålet med denne forordningen er å harmonisere standarder for behandling og styrke beskyttelsen av personopplysninger for alle EU-borgere.
IP44	Beskyttelsesgrad som indikerer at enheten kun er beskyttet mot tilfeldige sprut (liten mengde fuktighet). Tillater bruk av enheten i rom med økt fuktighetsnivå. Enheter med IP44 er ikke beregnet for utendørs bruk under åpen himmel, da de ikke er beskyttet mot regn, snø eller store mengder støv.
Red Dot Design Award	En av de største og mest prestisjefylte internasjonale prisene innen design, tildelt for fremragende prestasjoner innen design av forbrukerprodukter, kommunikasjon og konsepter.
WEEE	Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr betyr elektrisk eller elektronisk utstyr som har vært i bruk, inkludert alle komponenter, deler, forbruksmaterialer som er en del av utstyret på tidspunktet for utkassering (inkludert batterier/akkumulatorbatterier i leveringssettet (hvis til stede), komponenter som inneholder kvikksølv osv.).

A E N O

S E A S O N A L